

Regisztrálja a terméket és kérjen támogatást a
www.saeco.com/welcome oldalon

15

Magyar

EXPRELIA EVO

Type HD8858 / HD8859

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



A GÉP HASZNÁLATA ELŐTT ALAPOSAN OLVASSA EL EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST.



HU

15

Köszönjük, hogy Saeco Exprelia EVO szuperautomata kávéfőző gépet vásárolt!

A Saeco által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a **www.saeco.com/welcome** oldalon.

Ez a használati utasítás a HD8858 és a HD8859 típusú gépekhez érvényes.

A kávéfőző gép szemes kávéból készült eszpresszó kávé főzésére lett tervezve és el van látva egy tejeskancsóval egy tökéletes kapucsínó vagy kávétej egyszerű és gyors készítéséhez. Ez a kézikönyv tartalmazza a gép üzembe helyezéséhez, használatához, tisztításához és vízkőmentesítéséhez szükséges valamennyi információt.

TARTALOMJEGYZÉK

FONTOS!	4
Biztonsági útmutatások	4
Figyelem	4
Figyelmeztetések	6
Elektromágneses tér	7
Artalmatlanítás	7
ÜZEMBE HELYEZÉS	8
A termék áttekintése	8
Általános leírás	9
ELŐKÉSZÜLETEK	10
A gép csomagolása	10
A gép telepítése	10
ELSŐ BEKAPCSOLÁS	13
Automatikus öblítési/öntisztító ciklus	13
Manuális öblítési ciklus	13
Vízkezelés-mérés és beállítás	15
Az „INTENZA+” vízsűrítő behelyezése	17
Az „INTENZA+” vízsűrítő cseréje	19
BEÁLLÍTÁSOK	20
Saeco Adapting System	20
A kerámia kávédaráló beállítása	20
A krém és a kávéerősség beállítása (Saeco Brewing System)	21
Az aroma (kávéerősség) beállítása	22
A kieresztő cső beállítása	22
A csészébe töltött kávé hosszúságának beállítása	24
ESZPRESSZÓ KÁVÉ, KÁVÉ ÉS HOSSZÚ KÁVÉ KIERESZTÉSE	25
Szemes kávéból készült eszpresszó kávé, kávé és hosszú kávé kieresztése	25
Előre őrölt kávéból készült eszpresszó kávé, kávé és hosszú kávé kieresztése	26

A TEJESKANCÓSÓ	28
A tejeskancsó feltöltése	28
A tejeskancsó behelyezése	29
A tejeskancsó eltávolítása	30
A tejeskancsó kiürítése	31
EGY KAPUCSÍNÓ KIERESZTÉSE	32
A csészébe töltött kapucsínó hosszúságának beállítása	34
KÁVÉSTEJ KIERESZTÉSE	35
A csészébe töltött kávéstej hosszúságának beállítása	37
KÜLÖNLEGES ITALOK	38
Meleg tej	38
Melegvíz-kieresztés	39
Gőzölés	40
ITALOK BEÁLLÍTÁSA	41
A kapucsínó beállítása	42
A meleg víz beállítása	43
A GÉP BEÁLLÍTÁSA	44
Általános menü	45
Kijelző menü	45
Víz menü	46
Karbantartás menü	47
Gyári beállítások	47
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	48
A gép mindennapos tisztítása	48
A víztartály mindennapos tisztítása	49
A tejeskancsó mindennapos tisztítása: a „CLEAN” öntisztító ciklus (valamennyi használat után)	50
A gép heti tisztítása	50
A tejeskancsó heti tisztítása	52
A központi egység heti tisztítása	54
A tejeskancsó havi tisztítása	56
A központi egység havi kenése	59
A központi egység havi tisztítása zsírtalanító tablettákkal	60
A szemeskávétartály havi tisztítása	62
VÍZKÖMENTESÍTÉS	63
A KIJELZŐ JELENTÉSE	67
HIBAELHÁRÍTÁS	69
ENERGIATAKARÉKOSSÁG	72
Készenléti állapot	72
Képernyővédő	72
MŰSZAKI JELLEMZŐK	73
GARANCIA ÉS SZERVIZ	73
Garancia	73
Szerviz	73
KARBANTARTÁSHOZ SZÜKSÉGES TERMÉK RENDELÉSE	74

FONTOS!**Biztonsági útmutatások**

A gép rendelkezik biztonsági berendezésekkel. Ennek ellenére figyelmesen el kell olvasni és be kell tartani az ebben a használati utasításban leírt biztonsági útmutatásokat, hogy elkerülje a gép nem megfelelő használata miatt a személyek vagy tárgyak véletlen sérülését. Őrizze meg a kézikönyvet későbbi használatához.



A **FIGYELEM** szó és ez a szimbólum olyan kockázatos helyzetekre figyelmeztetik a felhasználót, melyek súlyos személyi sérüléseket, életveszélyt és/vagy károkat okozhatnak a gépben.



A **FIGYELMEZTETÉS** szó és ez a szimbólum olyan kockázatos helyzetekre figyelmeztetik a felhasználót, melyek könnyebb személyi sérüléseket és/vagy károkat okozhatnak a gépben.

Figyelem

- Csatlakoztassa a gépet egy megfelelő fali aljzatba, melynek feszültsége megegyezik a készülék műszaki adataival.
- Csatlakoztassa a gépet egy földelt fali aljzatba.
- Ne engedje, hogy a hálózati kábel szabadon lógjon az asztalról vagy a pultról vagy hogy meleg felületekhez érjen.
- Ne merítse a gépet, a konnektort vagy a hálózati kábelt vízbe: Áramütés veszélye!
- Ne öntsön folyadékot a hálózati kábel dugójára.
- Soha ne irányítsa a melegvíz sugarát a testrészek felé: Égési sérülés veszélye!
- Ne érjen a meleg felületekhez. Használja a markolatokat és a tekerőgombokat.

- Miután kikapcsolta a gépet a hátulján lévő főkapcsoló segítségével, húzza ki a dugót a konnektorból:
 - rendellenességek esetén;
 - amennyiben a gépet hosszú ideig nem használja;
 - a gép tisztításának elvégzése előtt.
- Ne a hálózati kábelnél, hanem a dugónál fogva húzza ki.
- Ne nyúljon a dugóhoz vizes kézzel.
- Ne használja a gépet, ha a dugó, a hálózati kábel vagy a gép maga sérült.
- Semmilyen módon ne változtassa meg és ne módosítsa a gépet vagy a hálózati kábelt. A veszélyek elkerülése érdekében az összes javítást a hivatalos Philips szervizközpontban kell elvégeztetni.
- A gép használata nem alkalmas 8 évnél fiatalabb gyermekek számára.
- 8 éves (és ennél nagyobb) gyermekek akkor használhatják a gépet, ha előtte meg lettek tanítva a gép megfelelő használatára, és tudatában vannak a vonatkozó kockázatoknak, vagy egy szülő felügyeli őket.
- A tisztítást és a karbantartást ne végezzék el gyermekek, ha még nem töltötték be a 8. életévet, vagy nincsenek szülői felügyelet alatt.
- Tartsa a gépet és a hálózati kábelt a 8 évesnél kisebb gyermekektől.
- Csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és/vagy ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják a gépet, ha előtte meg lettek tanítva a gép megfelelő használatára, és tudatában vannak a vonatkozó kockázatoknak, vagy egy szülő felügyeli őket.
- Figyeljen a gyermekekre, és ne engedje őket a géppel játszani.
- Tilos betenni az ujját vagy más tárgyakat a kávédarálóba.

Figyelmeztetések

- A gép kizárólag otthoni használatra készült, és tilos menzákban vagy üzletek konyháiban, irodákban, üzemekben vagy egyéb munkahelyeken használni.
- A gépet helyezze mindig vízszintes és stabil felületre.
- Ne helyezze a gépet meleg felületekre, meleg sütők, fűtőberendezések vagy hasonló hőforrások közelébe.
- A tartályba csak és kizárólag pörkölt szemes kávé szabad tölteni. A szemeskávé-tartályba helyezett őrölt, instant kávé vagy nyers kávé, illetve más tárgyak a gép sérülését okozzák.
- Az alkatrészek behelyezése vagy eltávolítása előtt hagyja lehűlni a gépet. Használat után a fűtőfelületek forrók lehetnek.
- Ne töltse fel a tartályt meleg vagy forró vízzel. Csak hideg, szénsavmentes ivóvizet használjon.
- A tisztításhoz ne használjon dörzshatású porokat vagy agresszív mosogatószeret. Elegendő egy puha, vízzel átitatott rongy.
- Végezze el a gép vízkőmentesítését rendszeresen. Amennyiben nem végzi el ezt a műveletet, a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia nem vonatkozik a javításra!
- Ne tárolja a gépet 0 °C hőmérséklet alatt. A fűtőrendszer belsejében lévő vízmaradék megfagyhat és a gép sérülését okozhatja.
- Ne hagyjon vizet a tartályban, ha a gépet hosszabb ideig nem kívánja használni. A víz elfertőződhet. A gép minden használatakor használjon hideg vizet.

Elektromágneses tér

Ez a berendezés megfelel az összes alkalmazható, az elektromágneses mezőknek való kitételről szóló előírásnak és irányelvnek.

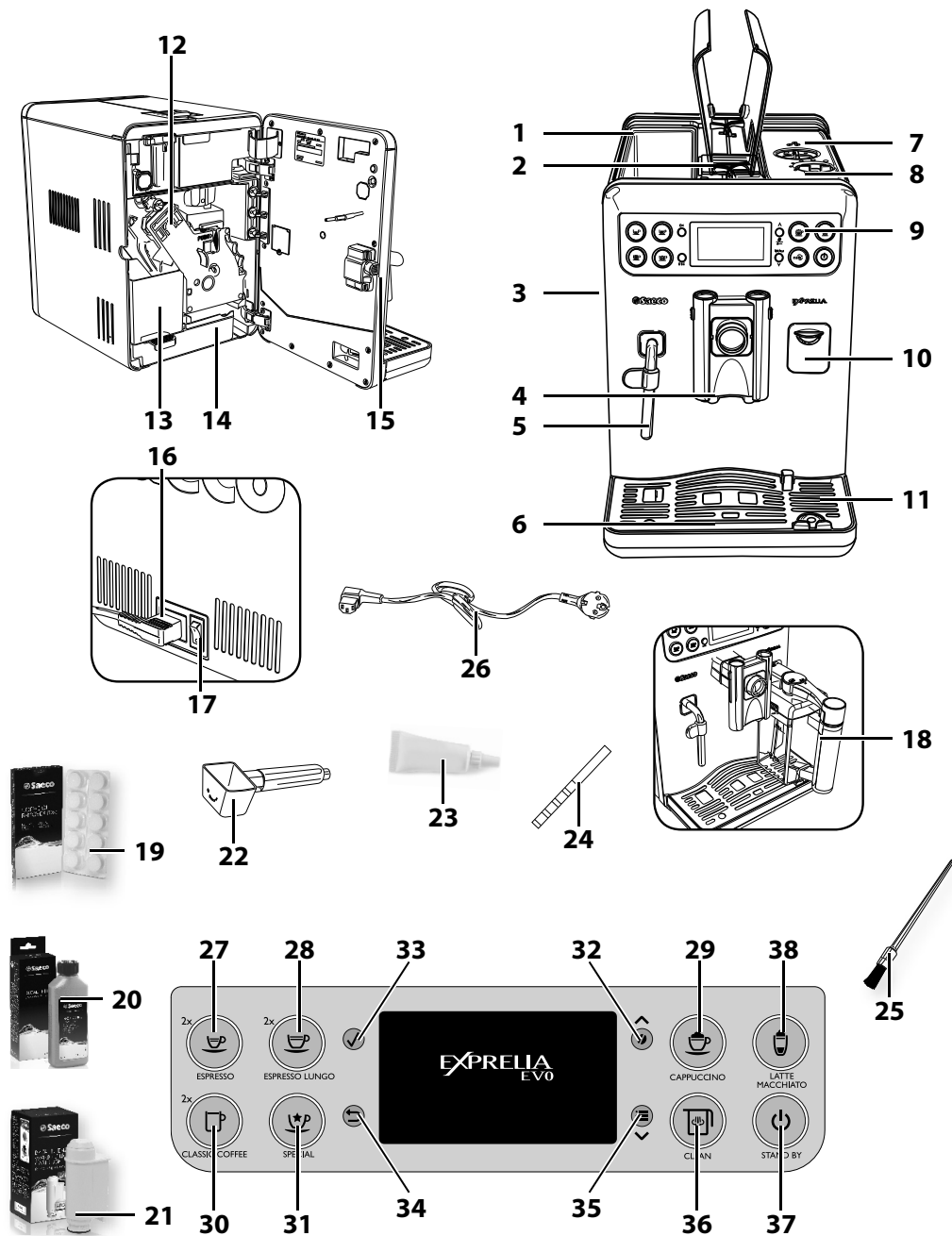
Ártalmatlanítás



Ha ez a szimbólum szerepel a terméken, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2012/19/EU európai irányelv követelményeinek. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Kövesse a helyi szabályokat, és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

ÜZEMBE HELYEZÉS

A termék áttekintése



Általános leírás

1. Víztartály
2. Előre őrölt kávé-rekesz
3. Szervizajtó
4. Kávékieresztő cső
5. Gőzölő / melegvíz-kieresztő cső
6. Cseppgyűjtő tálca tele szintjelző
7. Szemeskávé-tartály fedéllel
8. Darálásszabályozó
9. Kezelőpanel
10. Kancsócsonkdugó
11. Cseppgyűjtő tálca (külső)
12. Központi egység
13. Zaccfiók
14. Cseppgyűjtő tálca (belső)
15. Szervizajtó gomb
16. Hálózati konnektor
17. Főkapcsoló
18. Tejeskancsó
19. Zsírtalanító tabletták (külön megvásárolható)
20. Vízkőmentesítő oldat (külön megvásárolható)
21. INTENZA+ vízsűrű (külön megvásárolható)
22. Előre őrölt kávé mérőkanál
23. Kenőzsír a központi egységhez
24. Vízkeménység-teszter
25. Tisztítóecset
26. Hálózati kábel
27. Eszpresszó gomb
28. Kávé gomb
29. Kapucsínó gomb
30. Hosszú kávé gomb
31. „Különleges italok” gomb
32. „Aroma” gomb - Előre őrölt kávé
33. „OK” gomb
34. „ESC” gomb
35. „MENU” gomb
36. Gomb egy kancsótisztítási ciklus (Clean) elvégzéséhez
37. Készenlét gomb
38. Kávéstej gomb

ELŐKÉSZÜLETEK**A gép csomagolása**

Az eredeti csomagolás úgy lett tervezve és kialakítva, hogy a szállításkor megvédje a gépet. Tanácsos megőrizni a jövőbeli szállításokhoz.

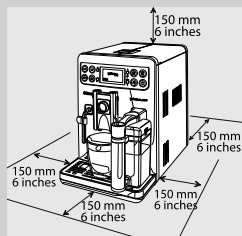
A gép telepítése

1 A csomagolásból vegye ki a cseppgyűjtő tálcat a ráccsal.

2 Vegye ki a gépet a csomagolásból.

3 Az optimális használat érdekében a következőket tanácsoljuk:

- Válasszon biztos, vízszintes felületet, melyen a gépet senki sem boríthatja fel, és ahol attól senki sem szenvedhet sérülést.
- Válasszon olyan megfelelően megvilágított, higiénikus környezetet, ahol a hálózati áramellátás könnyen elérhető.
- Tartsa be az ábrán feltüntetett, a gép falaitól számított minimális távolságokat.



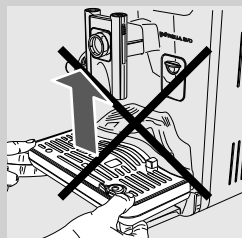
4 Helyezze be a gépbe a (külső) cseppgyűjtő tálcat a ráccsal. Ellenőrizze, hogy megfelelően legyen behelyezve.

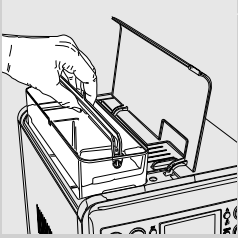
**Megjegyzés:**

A cseppgyűjtő tálca feladata az öblítési/öntisztító ciklusok során kifolyó víz és az italok készítése során az esetlegesen kifolyó kávé felfogása. Őrítse ki és mossa el a cseppgyűjtő tálcat mindennap és valahányszor a cseppgyűjtő tálca tele szintjelző fel van emelkedve.

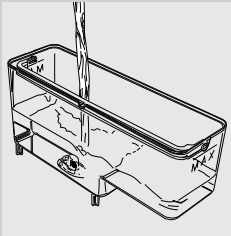
**Figyelmeztetés:**

NE húzza ki a cseppgyűjtő tálcat a gép azonnali bekapcsolása után. Várjon egy pár percet, hogy a gép elvégezzen egy öblítési/öntisztító ciklust.





- 5** Emelje fel a fedelet és a fogantyúnál fogva vegye ki a víztartályt.



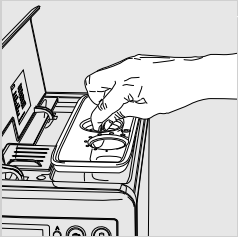
- 6** Öblítse el a tartályt hideg vízzel.

- 7** Töltse meg a tartályt hideg vízzel a MAX jelzésig, és helyezze be ismét a gépbe. Ellenőrizze, hogy be legyen helyezve ütközésig.

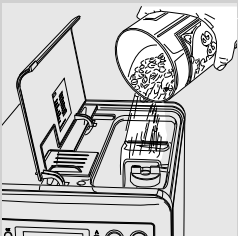


Figyelmeztetés:

Soha ne töltsön a tartályba meleg, forró, szénsavas vizet vagy egyéb folyadékot, mely károsíthatja a tartályt és a gépet.



- 8** Emelje fel a szemeskávétartály fedelét, és vegye ki a belső fedelet.



- 9** Lassan töltsse be a szemes kávét a tartályba. Tegye vissza a belső fedelet, és csukja be a külsőt.



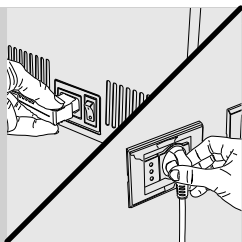
Megjegyzés:

Ne öntsön túl sok kávészemet a szemeskávétartályba, hogy elkerülje a gép darálási teljesítményének csökkenését.



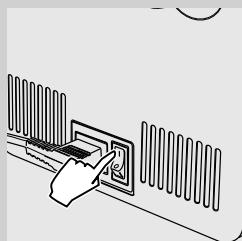
Figyelmeztetés:

A tartályba csak és kizárólag szemes kávét szabad tölteni. Az őrölt, instant, karamellizált kávé, illetve más tárgyak a gép sérülését okozzák.



10 Dugja be a dugót a gép hátulján található aljzatba.

11 Dugja be a hálózati kábel másik végén található dugót egy megfelelő fali konnektorba.



12 A gép bekapcsolásához kapcsolja a főkapcsolót „I” helyzetbe.



13 Megjelenik az oldalt látható képernyő. A „✓” vagy „^” léptető gombbal válassza ki a kívánt nyelvet.



14 A jóváhagyáshoz nyomja meg a „✓” gombot.



Megjegyzés:

Ha nem választ ki egy nyelvet sem, a beállítást a gép a következő elindításakor újra fel fogja ajánlani.



15 A gép felfűtési fázisban van.

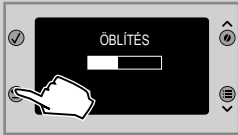
ELSŐ BEKAPCSOLÁS

Automatikus öblítési/öntisztító ciklus

A felfűtés végén a gép hideg vízzel elvégzi a belső körök egy automatikus öblítési/öntisztító ciklusát. A művelet legalább egy percet igényel.



- 16** Tegyen egy edényt a kieresztő cső alá, hogy felfogja a kieresztésre kerülő kis mennyiségű vizet.



- 17** Megjelenik az oldalt látható képernyő. Várja meg, amíg a ciklus automatikusan véget ér.



Megjegyzés:

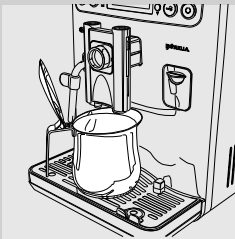
A kieresztés befejezéséhez nyomja meg a „↺” gombot.



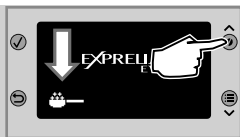
- 18** A fent leírt műveletek végén a gép megjeleníti az oldalt látható kijelzőt.

Manuális öblítési ciklus

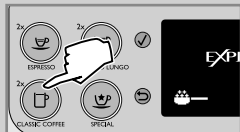
A gép első használatakor el kell végezni egy öblítési ciklust. E folyamat során aktiválódik a kávékieresztési ciklus, és hideg víz folyik a kieresztő csövön keresztül. A művelet néhány percet igényel.



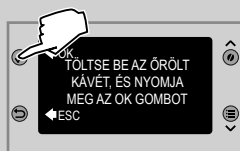
- 1** Helyezzen egy edényt a kieresztő cső alá.



- 2 A „☕” gomb megnyomásával válassza ki az előre őrölt kávé kávékészítés funkciót. A gépen megjelenik a „☕” szimbólum.



- 3 Nyomja meg a „☕” gombot.

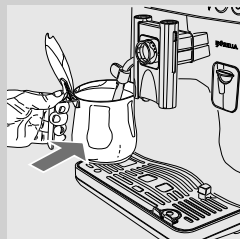


- 4 Nyomja meg a „✓” gombot. A gép elkezd a víz kieresztését.

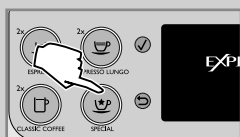


Megjegyzés:

Ne töltsön be előre őrölt kávé a rekeszbe.



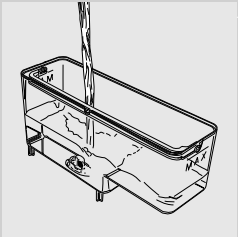
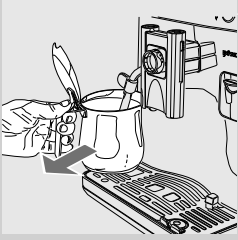
- 5 A kieresztés végén ürítse ki az edényt, és helyezze vissza a gőzölő/melegvíz-kieresztő cső alá.



- 6 Nyomja meg a „☕” gombot.



- 7 Az opciók görgetéséhez nyomja meg a „✓” gombot. A MELEG VÍZ kiválasztásához nyomja meg a „✓” gombot.



8 A vízkieresztés után vegye ki, és ürítse ki az edényt.

9 Ismételje az 5–8. lépéseket addig, míg a tartályban lévő víz el nem fogy, majd folytassa a 10. lépéssel.

10 Végül tölts meg újra a víztartályt a MAX jelzésig. Ekkor a gép készen áll a kávé kieresztésére.



Megjegyzés:

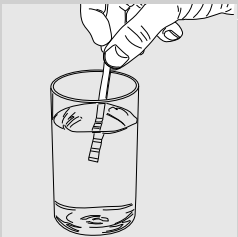
Amennyiben a gépet nem használta két vagy több hétig, a bekapcsoláskor elvégez egy automatikus öblítési/öntisztító ciklust. Ezután, a fentiekben leírtak szerint el kell indítani egy manuális öblítési ciklust.

Az automatikus öblítési/öntisztító ciklus automatikusan elindul a gép (hideg kazánal történő) bekapcsolásakor is, vagy amikor a gép készenléti üzemmódba készülni váltani miután lenyomta a „” gombot a gép kikapcsolásához (egy kávékieresztés után).

Vízke ménység-mérés és beállítás

A vízke ménység mérése nagyon fontos a gép vízkömentesítési gyakoriságának helyes kiválasztása és az „INTENZA+” vízsűrő megfelelő beszerelésének érdekében (a vízsűrőre vonatkozó további részletekért lásd a következő fejezetet).

A vízke ménység mérése érdekében kövesse az alábbi útmutatásokat.



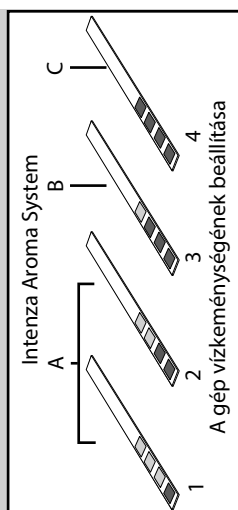
1 Merítse 1 másodpercig vízbe a géphez mellékelt vízke ménység-tesztet.



Megjegyzés:

A teszter csak egy mérésre használható.

2 Várjon egy percre.



3 Állapítsa meg, hány kocka lett piros, majd tekintse meg a táblázatot.



Megjegyzés:

A teszteren lévő számok a vízkeménység-beállítás beállításainak felelnek meg.

Pontosabban:

1 = 1 (nagyon lágy víz)

2 = 2 (lágy víz)

3 = 3 (kemény víz)

4 = 4 (nagyon kemény víz)

A betűk az „INTENZA+” vízszűrő foglalatán feltüntetett betűjelzéseknek felelnek meg (lásd a következő fejezetet).



4 Ettől kezdve be lehet programozni a vízkeménység beállításokat. A gép főmenüjébe való belépéshez nyomja meg a „≡” gombot.



Megjegyzés:

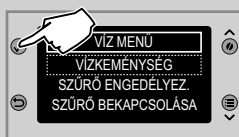
A gép a legtöbb típusú víznek megfelelő standard vízkeménység beállítással rendelkezik.



5 Az opciók görgetéséhez nyomja meg a „▼” gombot. A BEÁLLÍTÁSI MENÜ kiválasztásához nyomja meg a „✓” gombot.



6 A VÍZ MENÜ kiválasztásához nyomja meg a „▼” gombot. A jóváhagyáshoz nyomja meg a „✓” gombot.



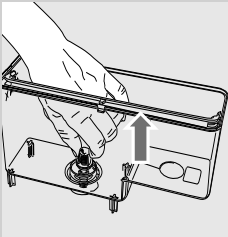
7 Válassza ki a VÍZKEMÉNYSÉG opciót a „✓” gomb lenyomásával, és programozza be a vízkeménység értékét.

Az „INTENZA+” vízsűrő behelyezése

Javasoljuk az „INTENZA+” vízsűrő behelyezését, mely csökkenti a vízkő-képződést, és fokozott aromát biztosít az eszpresszója számára.

Az INTENZA+ vízsűrő külön vásárolható meg. Részletes információkért olvassa el a használati utasításban lévő, a „Karbantartáshoz szükséges termék rendelése” című fejezetet.

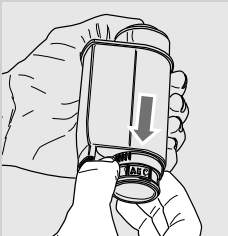
A víz az eszpresszó kávé alapvető összetevője, ezért nagyon fontos, hogy mindig professzionálisan legyen szűrve. Az „INTENZA+” vízsűrő képes megakadályozni az ásványi anyagok lerakódását és így javítja a víz minőségét.



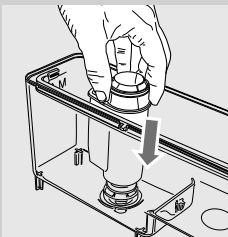
- 1** Távolítsa el a víztartályban lévő kis fehér szűrőt, és őrizze meg egy száraz helyen.



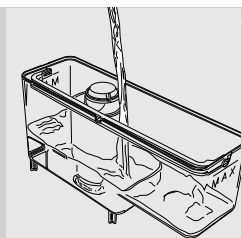
- 2** Távolítsa el az „INTENZA+” vízsűrőt a csomagolásából, és függőleges helyzetben (a nyílás fölfelé nézzen) merítse be hideg vízbe, majd finoman nyomogassa meg az oldalait, hogy kimenjenek belőle a légbuborékok.



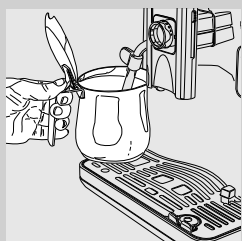
- 3** Állítsa be a szűrőt az elvégzett méréseknek (lásd a következő fejezetet) és a szűrő foglatán feltüntetett adatoknak megfelelően:
 A = lágy víz – a teszteren 1-nek vagy 2-nek felel meg
 B = kemény víz (normál) – a teszteren 3-nak felel meg
 C = nagyon kemény víz – a teszteren 4-nek felel meg



- 4** Helyezze a szűrőt az üres víztartályba. Tolja be a lehető legalacsonyabb pontig.



5 Töltse meg a tartályt hideg vízzel a MAX jelzésig, majd helyezze vissza a gépbe.



6 Tegyen egy elég nagy befogadóképességű edényt (1,5 l) a gőzölő/melegvíz-kieresztő cső alá.

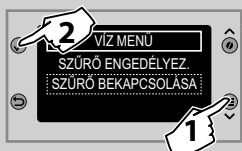


7 A gép főmenüjébe való belépéshez nyomja meg a „☰” gombot.

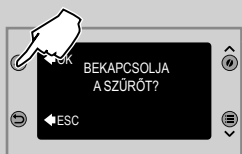
8 Az opciók görgetéséhez nyomja meg a „▼” gombot. A BEÁLLÍTÁSI MENÜ kiválasztásához nyomja meg a „✓” gombot.



9 A VÍZ MENÜ kiválasztásához nyomja meg a „▼” gombot. A jóváhagyáshoz nyomja meg a „✓” gombot.



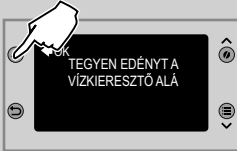
10 Válassza ki a SZÜRŐ BEKAPCSOLÁSA opciót és nyomja meg a „✓” gombot.



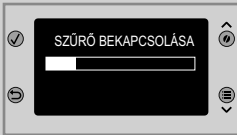
11 A szűrő bekapcsolás elindításának megerősítéséhez nyomja meg a „✓” gombot.



- 12** A vízsűrő behelyezésének, és a tartály feltöltésének megerősítéshez nyomja meg a „✓” gombot.



- 13** Ha a vízkieresztő cső alatt van egy edény, akkor a megerősítéshez nyomja meg a „✓” gombot.



- 14** A gép elkezd a víz kieresztését. Megjelenik az oldalt látható képernyő. A kieresztés végén vegye el az edényt.

Az „INTENZA+” vízsűrő cseréje

Amikor ki kell cserélni az „INTENZA+” vízsűrőt, megjelenik a „CHANGE FILTER” szimbólum.



- 1** Végezze el a szűrő cseréjét az előző fejezetben leírtak szerint.
- 2** Ezzel beprogramozta a gépet az új szűrő használatára.



Megjegyzés:

Ha a szűrő már be van téve, és csere nélkül szeretné kivenni, válassza a „SZÜRŐ ENGEDÉLYEZ.” opciót, és állítsa be OFF-ra.

Amennyiben nincs „INTENZA+” vízsűrő, a tartályba be kell tenni a korábban eltávolított kis fehér szűrőt.



BEÁLLÍTÁSOK

A gép lehetővé teszi néhány beállítás végrehajtását annak érdekében, hogy a lehető legjobb kávét eressze ki.

Saeco Adapting System

A kávé természetes termék, melynek tulajdonságai a származási helytől, a keverék összetételétől és a pörkölés módjától függően eltérhetnek. A gép automatikus szabályozó rendszerrel van ellátva, mely lehetővé teszi a kereskedelemben kapható összes szemeskávét-fajta (nem karamellizált) használatát.

Néhány kávé kieresztése után a gép automatikusan beállítja magát az optimális extrakcióra az őrölt kávé tömörségének megfelelően.

A kerámia kávédaráló beállítása

A kerámiadarálók gondos kávédarálás finomságot biztosítanak bármilyen kávékeverék esetén és megakadályozzák a szemes kávé túlmelegedését. Ez a technológia megőrzi a teljes erősséget, és minden csésze esetén igazi olasz aromát biztosít.



Figyelem:

A kerámia kávédaráló mozgó alkatrészeket tartalmaz, melyek veszélyesek lehetnek. Ezért tilos betenni az ujját /vagy más tárgyakat. Mielőtt bármi okból kifolyólag hozzányúlna a szemeskávétartály belsejéhez, az ON/OFF gombbal kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a dugót a konnektorból.

A kerámia darálókat be lehet állítani úgy, hogy az egyéni ízlésnek megfelelő kávédarálást biztosítsanak.

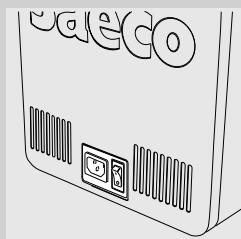


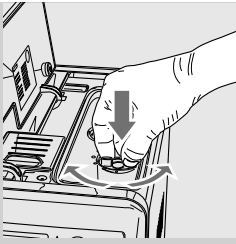
Figyelem:

A szemeskávétartály belsejében található darálásszabályozó tekerőgombot csak akkor szabad elforgatni, ha a kerámia kávédaráló használatban van.

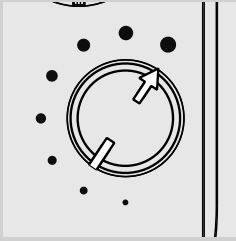
Ezt a beállítást a szemeskávétartály belsejében található darálásszabályozó tekerőgomb megnyomásával és elforgatásával lehet elvégezni.

1 Emelje fel a szemeskávétartály fedelét.





- 2** A darálásszabályozó tekerőgombot nyomja le és egyszerre csak egy kattánást nyit forgassa el. Az aroma különbség 2-3 eszpresszó kieresztése után érezhető.

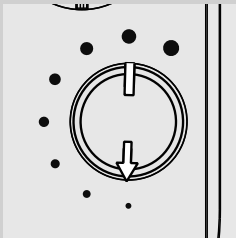


- 3** A szemeskávétartály fedelén elhelyezett hivatkozások a beállított darálás finomságát jelölik. 8 különböző darálási finomságot lehet beállítani, melyek az alábbi két érték között változnak:

- nagyon durva darálás (●): gyengébb aroma, sötét pörkölésű keverékekhez;

és

- nagyon finom darálás (◐): erősebb íz, világos pörkölésű keverékekhez.

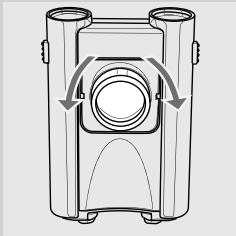


A kerámia kávédarálót egy finomabb darálásra állítva a kávé íze erősebb lesz. Egy gyengébb ízű kávé érdekében állítsa a kerámia kávédarálót egy durvább darálásra.

A krém és a kávéerősség beállítása (Saeco Brewing System)

A Saeco Brewing System (SBS) lehetővé teszi a krém és a kávé erősségének a szabályozását a kieresztési ciklus során a kávé kifolyási sebességének beállításával.

- Az áramlási sebesség növelése érdekében forgassa el a tekerőgombot az óramutató járásával ellentétes irányba: a kávé gyengébb lesz és kevesebb krémet fog tartalmazni.
- Az áramlási sebesség csökkentése érdekében forgassa el a tekerőgombot az óramutató járásával megegyező irányba: a kávé erősebb lesz és több krémet fog tartalmazni.



Megjegyzés:

A sebesség beállítását a kávékieresztés közben is el lehet végezni.

Az aroma (kávéerősség) beállítása

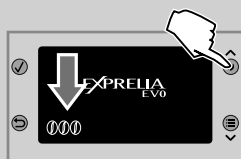
Válassza ki a kívánt kávékeveréket, és a saját ízlése szerint állítsa be a darálható kávé mennyiségét. Ki lehet választani az előre őrölt kávé funkciót is.



Megjegyzés:

A beállítást a kávékiesztés előtt kell végrehajtani.

A gép minden egyes italnál lehetővé teszi az ahhoz felhasznált őrölt kávé megfelelő mennyiségének beállítását. A normál beállítást minden ital esetén az „ITAL MENÜ” nevű menüben lehet beállítani (lásd az „Italok beállítása” fejezet „Kávé mennyisége” opcióját).



1 Az őrölt kávé mennyiségének ideiglenes módosításához nyomja meg a kezelőpanelen lévő „” gombot.

2 Az aroma egy fokkal változik, a kiválasztott mennyiségnek megfelelően:

0 = gyenge adag

00 = közepesen erős adag

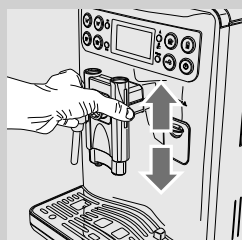
000 = erős adag

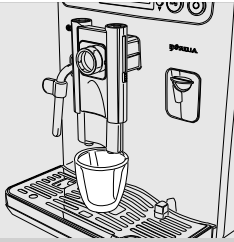
 = az ital előre őrölt kávé felhasználásával lesz elkészítve

A kieresztő cső beállítása

A kieresztő cső magassága a használni kívánt csésze méreteinek megfelelően állítható.

A beállításhoz kézzel, ujjait az ábrán látható módon elhelyezve, emelje meg vagy eressze le a kieresztő csövet.

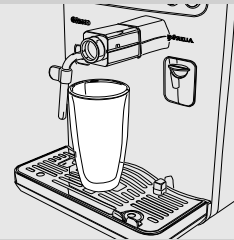




A javasolt helyzetek a következők:
Kis méretű csészékhez;



Nagy méretű csészékhez;



Kávétejhez való csészékhez.



Megjegyzés:

Ezenkívül el lehet távolítani a kieresztő csövet, hogy lehetővé tegye a nagy méretű csészék használatát.



A kieresztő cső alá két csésze helyezhető, melyekbe egyszerre lehet kávéfészt ereszteni.

A csészébe töltött kávé hosszúságának beállítása

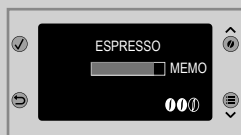
A gép lehetővé teszi a saját ízlése és/vagy az Ön csészéinek mérete szerint a csészébe eresztett kávé vagy tej mennyiségének beállítását.

A „☕”, „☕” és a „☕” gomb minden egyes megnyomásakor a gép egy meghatározott italmennyiséget ereszt ki. Minden gombhoz egy bizonyos kieresztés van hozzárendelve.

Az alábbi eljárás azt mutatja be, hogyan kell beállítani a „☕” gombot.



1 Tegyen egy csészét a kieresztő cső alá.



2 Tartsa lenyomva a „☕” gombot addig, míg a „MEMO” szimbólum meg nem jelenik. Engedje fel a gombot. Ekkor a gép programozás üzemmódba kapcsol.

A gép elkezd a kávékieresztést.



3 Amikor megjelenik a „STOP” szimbólum, nyomja meg a „↶” gombot, amint elérte a kívánt kávé mennyiséget.

Ekkor a „☕” gomb beprogramozása megtörtént és minden egyes megnyomása és felengedése esetén a gép a beprogramozott mennyiségű espresszót fogja kieresztetni.



Megjegyzés:

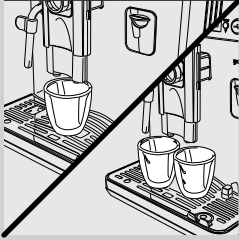
Végezze el ugyanezt az eljárást a „☕” és a „☕” gombok beállításához. Amikor elérte a kívánt kávé mennyiséget, használja az „ESC” gombot a kávékieresztés befejezéséhez.

Ezenkívül, az „ITAL MENÜ” segítségével be lehet állítani az italhosszúságot is (lásd az „Italok beállítása” fejezet „Kávé hosszúsága” opcióját).

ESZPRESSZÓ KÁVÉ, KÁVÉ ÉS HOSSZÚ KÁVÉ KIERESZTÉSE

A kávékiesztés előtt ellenőrizze, hogy a kijelzőn ne legyenek jelen jelzések, illetve hogy a víztartály és a szemeskávétartály tele van-e.

Szemes kávéból készült eszpresszó kávé, kávé és hosszú kávé kieresztése



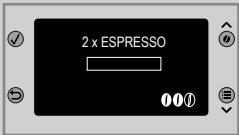
1 Tegyen 1 vagy 2 csészét a kieresztő cső alá.



2 Egy eszpresszó kieresztéséhez nyomja le a „☕” gombot, egy kávé kieresztéséhez a „☕” gombot, és egy hosszú kávé kieresztéséhez a „☕” gombot.



3 1 eszpresszó kávé, 1 kávé vagy 1 hosszú kávé kieresztéséhez csak egyszer nyomja meg a kívánt gombot. Megjelenik az alábbi képernyő.



4 2 eszpresszó kávé, 2 kávé vagy 2 hosszú kávé kieresztéséhez nyomja le a kívánt gombot kétszer egymás után. Megjelenik az oldalt látható képernyő.

Megjegyzés:

Ennél a funkciónál a gép automatikusan ledarálja és kiadagolja a megfelelő mennyiségű kávé. Két eszpresszó elkészítéséhez két darálási és két kieresztési ciklusra van szükség, melyeket a gép automatikusan végrehajt.



5 Miután az első főzési ciklus befejeződött, a kávé elkezd kifolyni a kieresztő csövön.



6 Ha a kávé eléri a beállított szintet, a kávékiesztés automatikusan leáll. Mindenesetre a kávékiesztést a „☕” gomb idő előtti megnyomásával bármikor meg lehet szakítani.

Előre őrölt kávéból készült espresszó kávé, kávé és hosszú kávé kieresztése

Ezzel a funkcióval előre őrölt kávé és koffeinmentes kávé felhasználásával lehet kávét készíteni.

Az előre őrölt kávé funkcióval egyszerre csak egy kávét lehet kieresztetni.



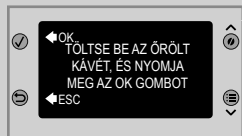
- 1** Az előre őrölt kávé funkció kiválasztásához nyomja meg a „” gombot amíg a „” szimbólum funkcióként meg nem jelenik a kijelzőn.



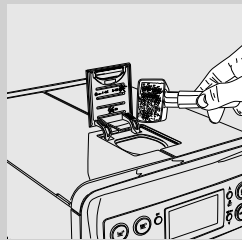
- 2** Tegyen egy csészét a kieresztő cső alá.



- 3** Egy espresszó kieresztéséhez nyomja le a „”, egy kávé kieresztéséhez a „” gombot, és egy hosszú kávé kieresztéséhez a „” gombot. A kieresztési ciklus elkezdődik.



- 4** Megjelenik az oldalt látható képernyő.

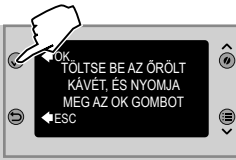


- 5** Emelje fel a megfelelő rekesz fedelét és tegyen bele egy mérőkanálnyi előre őrölt kávé. Csak a géphez mellékelte mérőkanalat használja, majd zárja vissza az előre őrölt kávé-rekesz fedelét.



Figyelem:

Csak előre őrölt kávé töltsön az előre őrölt kávé-rekeszbe. Más anyag vagy tárgy betöltése komoly károkat okozhat a gépben. Ezekre a garancia nem vonatkozik.



- 6** A megerősítéshez és a kieresztés megkezdéséhez nyomja meg a „✓” gombot.

- 7** Miután az első főzési ciklus befejeződött, a kávé elkezd kifolyni a kieresztő csövön.

- 8** Ha a kávé eléri a beállított szintet, a kávékieresztés automatikusan leáll. Mindenesetre a kávékieresztést a „↶” gomb idő előtti megnyomásával bármikor meg lehet szakítani.

A kieresztés végén a gép visszalép a főmenübe.

Előre őrölt kávé használatával további kávék kieresztéséhez ismétlje meg a fent leírt műveleteket.



Megjegyzés:

Ha 30 másodperc után nem nyomja le a „✓” gombot a kieresztés elindításához, a gép visszakapcsol a főmenübe, és az esetlegesen betöltött kávé leüríti a zaccfókba.

Ha nem tölt előre őrölt kávé a rekeszbe, a kieresztőn keresztül csak víz fog kifolyni.

Ha az adag túl nagy, és 2 vagy több mérőkanállal tölt be a rekeszbe, a gép nem fog kávé kieresztetni. Csak vízkieresztés fog történni, és az őrölt kávé kiürítésre kerül a zaccfókba.

A TEJESKANCSÓ

Ebben a fejezetben bemutatjuk, hogy hogyan használja a tejeskancsót kapucsínó-, kávéstej vagy melegtej-készítéshez.



Megjegyzés:

Használat előtt a tejeskancsót a „Tisztítás és karbantartás” c. fejezetben leírtak szerint alaposan tisztítsa meg.

Javasoljuk, hogy töltsse fel hideg (kb. 5 °C-os) tejjel. Használat után tegye vissza a kancsót a hűtőszekrénybe. NE hagyja 15 percnél tovább hűtőszekrényből kivéve a tejet.



Figyelem:

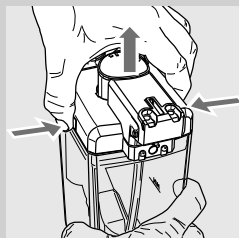
A kancsót kizárólag csak tejjel, vagy a tisztításhoz szükséges vízzel használja.

A tejeskancsó feltöltése

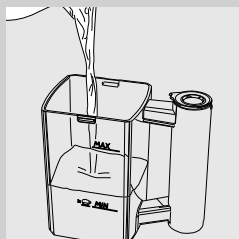
A tejeskancsót használat előtt fel kell tölteni.



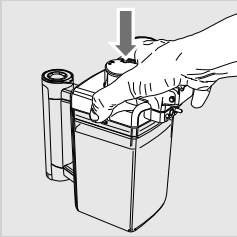
- 1** Nyissa ki a tejeskancsó kieresztő csővét az óramutató járásával megegyező irányba ütközésig forgatva.



- 2** Nyomja meg a reteszelő gombokat, és emelje fel a fedelet.

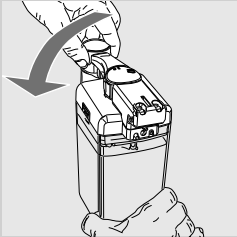


- 3** Töltse a tejet a kancsóba: A tejnek a kancsón látható minimális (MIN) és maximális (MAX) szint között kell lennie.



- 4** Helyezze vissza a fedelet, és zárja el a tejeskancsó kieresztő csövét az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.

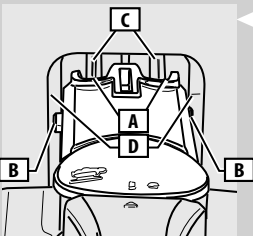
A tejeskancsó készen áll a használatra.



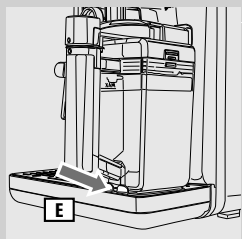
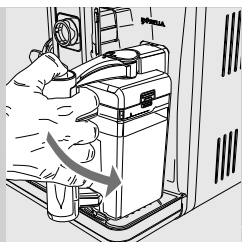
A tejeskancsó behelyezése



- 1** Kissé döntse el a tejeskancsót, és helyezze be a gép elülső részébe.



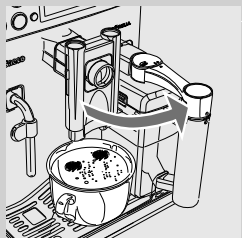
- 2** Ebben a fázisban a kancsó nyílásai (A) lejjebb vannak a csomoknál (C). A csapok (B) ugyanolyan magasságban vannak, mint a vezetősínek (D).



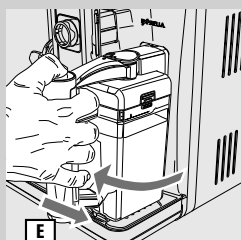
- 3** Nyomja meg, és forgassa a kancsót lefelé addig, míg rögzül a (külső) cseppgyűjtő tálcahoz (E).

! **Figyelmeztetés:**
Ne erőltesse be a kancsót.

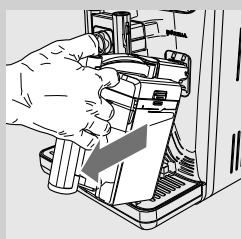
A tejeskancsó eltávolítása



- 1** Zárja el a tejeskancsó kieresztő csövét az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.



- 2** Forgassa a kancsót felfelé addig, míg ki nem akad a (külső) cseppgyűjtő tálcából (E).

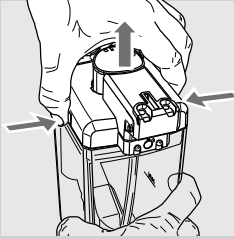


- 3** Távolítsa el a géptől, amíg teljesen ki nem vette.

A tejeskancsó kiürítése



- 1** Nyissa ki a tejeskancsó kieresztő csövét az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.



- 2** A fedél eltávolításához nyomja meg a reteszelő gombokat.

- 3** Emelje fel a fedelet. Ürítse ki a tejeskancsót, és tisztítsa meg megfelelően.

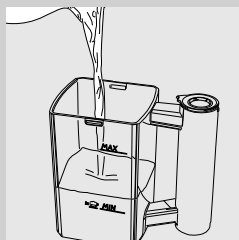


Megjegyzés:

Valamennyi használat után tisztítsa meg a tejeskancsót a „Tisztítás és karbantartás” c. fejezetben leírtak szerint.

EGY KAPUCSÍNÓ KIERESZTÉSE**Figyelem:**

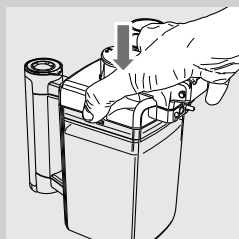
Égési sérülés veszélye! A kieresztés megkezdésekor előfordulhat, hogy a gép egy kevés tejet vagy gőzt spriccel ki. Égési sérülés veszélye! A tisztítási ciklus közben ne fogja meg a kancsó markolatát: égési sérülés veszélye! A tejeskancsó eltávolítása előtt várja meg a ciklus végét.



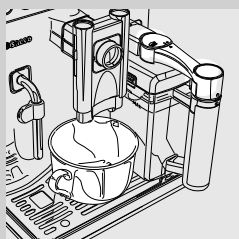
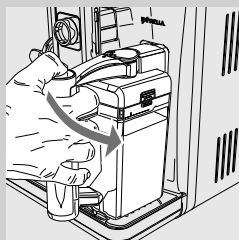
- 1** Töltse fel a kancsót tejjel. A tejnek a kancsón látható minimális (MIN) és maximális (MAX) szint között kell lennie.

**Megjegyzés:**

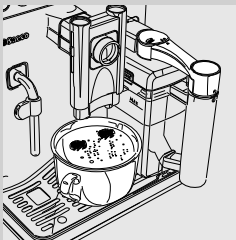
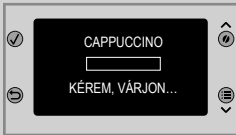
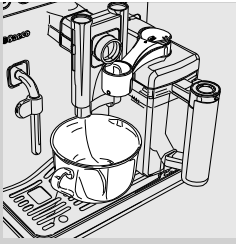
Egy jó minőségű kapucsínó készítéséhez (~5 °C / 41°F-os), legalább 3% protein tartalmú hideg tejet használjon. Az egyéni ízlésének megfelelően használhat zsíros vagy sovány tejet is.



- 2** Tegye vissza a fedelet, és a tejeskancsót helyezze be a gépbe.



- 3** Helyezzen egy csészét a kávékieresztő cső alá.



4 Nyissa ki a tejeskancsó kieresztő csövét az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.

5 A kieresztés elindításához nyomja meg a „” gombot.

6 A gép felfűtési fázisban van.

Megjegyzés:

A gépnek az ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓD bekapcsolása miatt megnő a várakozási ideje. További információkért lásd az „A gép beállítása” c. fejezetet.

7 Ha a gépen megjelenik az oldalt látható képernyő, a gép megkezd a habosított tej kieresztését.
A kieresztés idő előtti félbeszakításához nyomja le a „” gombot.

8 A tejhab kieresztése végén a gép megkezd a kávékieresztést. A kieresztés idő előtti félbeszakításához nyomja le a „” gombot.

9 Vegye el a csészét, és zárja el a tejkieresztő csövet az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.

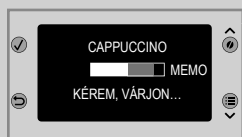
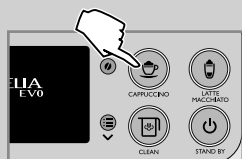
10 Várjon egy pár pillanatot. Ekkor a gép elkezd az automatikus tisztítási ciklust (lásd a „Tisztítás és karbantartás” c. fejezetet).

11 A tisztítási ciklus végén távolítsa el a tejeskancsót, és tegye vissza a hűtőszekrénybe.

A meleg tej készítéséhez lásd a „Különleges italok” fejezetet.

A csészébe töltött kapucsínó hosszúságának beállítása

A „☕” gomb minden egyes megnyomásakor a gép az előre beállított kapucsínó-mennyiséget ereszt ki a csészébe. A gép lehetővé teszi a saját ízlése és/vagy az Ön csészéinek mérete szerint a csészébe eresztett kapucsínó mennyiségének beállítását.



- 1 Töltse meg a kancsót tejjel, majd helyezze be a gépbe.
- 2 Helyezzen egy csészét a kieresztő cső alá, és nyissa ki a tejeskancsó kieresztő csövét az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.
- 3 Tartsa lenyomva a „☕” gombot addig, míg a „MEMO” üzenet meg nem jelenik a kijelzőn. Engedje fel a gombot. Ekkor a gép programozás üzemmódba kapcsol.
- 4 A gép felfűtési fázisban van.
- 5 Ha a gépen megjelenik ez a kijelzés, a gép megkezdí a tejhab kieresztését a csészébe. Amint elérte a kívánt tejmennyiséget, nyomja meg a „↶” gombot.
- 6 A tejhab kieresztése végén a gép megkezdí a kávékieresztést. Amikor a csészébe kieresztett kávé mennyisége eléri a kívánt szintet, nyomja le a „↷” gombot.

Ekkor a „☕” gomb be van programozva. Minden egyes megnyomása esetén a gép az imént beállított mennyiséget fogja kieresztelni.



Megjegyzés:

Ezenkívül, az ITAL MENÜ segítségével be lehet állítani az italhosszúságot is (lásd az „Italok beállítása” fejezetet).

KÁVÉSTEJ KIERESZTÉSE

**Figyelem:**

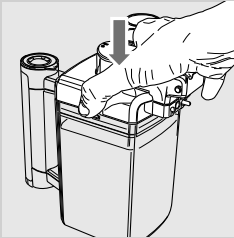
Égési sérülés veszélye! A kieresztés megkezdésekor előfordulhat, hogy a gép egy kevés tejet vagy gőzt spriccel ki. Égési sérülés veszélye! A tisztítási ciklus közben ne fogja meg a kancsó markolatát: égési sérülés veszélye! A tejeskancsó eltávolítása előtt várja meg a ciklus végét.



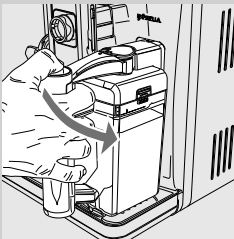
- 1** Töltse fel a kancsót tejjel. A tejnek a kancsón látható minimális (MIN) és maximális (MAX) szint között kell lennie.

**Megjegyzés:**

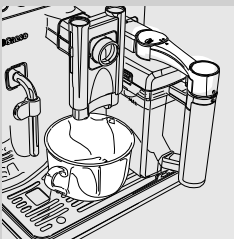
Egy jó minőségű kapucsínó készítéséhez (~5 °C / 41°F-os), legalább 3% protein tartalmú hideg tejet használjon. Az egyéni ízlésének megfelelően használhat zsíros vagy sovány tejet is.

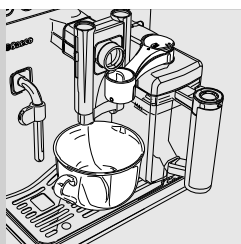


- 2** Tegye vissza a fedelet, és a tejeskancsót helyezze be a gépbe.

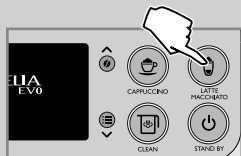


- 3** Helyezzen egy csészét a kávékieresztő cső alá.





- 4** Nyissa ki a tejeskancsó kieresztő csövét az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.



- 5** A kieresztés elindításához nyomja meg a „” gombot.



- 6** A gép felfűtési fázisban van.



Megjegyzés:

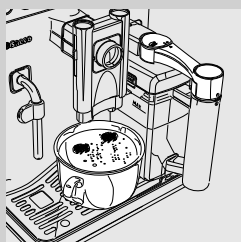
A gépnek az ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓD bekapcsolása miatt megnő a várakozási ideje. További információkért lásd az „A gép beállítása” c. fejezetet.



- 7** Ha a gépen megjelenik az oldalt látható képernyő, a gép megkezd a habosított tej kieresztését. A kieresztés idő előtti félbeszakításához nyomja le a „” gombot.



- 8** A tejhab kieresztése végén a gép megkezd a kávékieresztést. A kieresztés idő előtti félbeszakításához nyomja le a „” gombot.



- 9** Vegye el a csészét, és zárja el a tejkieresztő csövet az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.

- 10** Várjon egy pár pillanatot. Ekkor a gép elkezd az automatikus tisztítási ciklust (lásd a „Tisztítás és karbantartás” c. fejezetet).

- 11** A tisztítási ciklus végén távolítsa el a tejeskancsót, és tegye vissza a hűtőszekrénybe.

A csészébe töltött kávétej hosszúságának beállítása

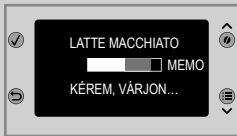
A „☕” gomb minden egyes megnyomásakor a gép az előre beállított kávétej mennyiséget ereszt ki a csészébe.

A gép lehetővé teszi a saját ízlése és/vagy az Ön csészéinek mérete szerint a csészébe eresztett kávétej mennyiségének beállítását.

- 1 Töltse meg a tejeskancsót tejjel, majd helyezze be a gépbe.
- 2 Helyezzen egy csészét a kieresztő cső alá, és nyissa ki a kancsó kieresztő csővét az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.



- 3 Tartsa lenyomva a „☕” gombot, amíg meg nem jelenik a „MEMO” szimbólum, majd engedje fel a gombot. Ekkor a gép programozás üzemmódba kapcsol.



- 4 A gép felfűtési fázisban van.



- 5 Ha a gépen megjelenik ez a kijelzés, a gép megkezdí a tejhab kieresztését a csészébe. Amint elérte a kívánt tejmennyiséget, nyomja meg a „↶” gombot.



- 6 A tejhab kieresztése végén a gép megkezdí a kávékieresztést. Amikor a csészébe kieresztett kávé mennyisége eléri a kívánt szintet, nyomja le a „↷” gombot.

Ekkor a „☕” gomb be van programozva. Minden egyes megnyomása esetén a gép az imént beállított mennyiséget fogja kieresztetni.



Megjegyzés:

Ezenkívül, az ITAL MENÜ segítségével be lehet állítani az italhosszúságot is (lásd az „Italok beállítása” fejezetet).

KÜLÖNLEGES ITALOK

A gép a fentiekben leírtakon kívül egyéb italok kieresztésére is alkalmas. Ehhez kövesse az alábbi utasításokat:



- 1 A SPECIAL ITALOK menübe való belépéshez nyomja meg a „☺” gombot.



- 2 A kívánt ital kiválasztásához nyomja le a „▼” vagy a „▲” léptető gombot.



- 3 A kívánt ital kiválasztását követően az italkészítés elindításához nyomja meg a „✓” gombot.

**Megjegyzés:**

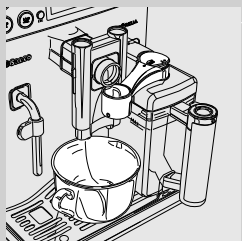
Ha egyetlen ital kiválasztása nélkül nyomja meg a „☺” gombot, a gép 10 másodperc után visszatér a főmenübe.

A különleges italok funkció egyszerre csak egy ital kieresztését teszi lehetővé. Több ital kieresztéséhez ismételje meg az 1–3 lépéseket.

Meleg tej**Figyelem:**

Égési sérülés veszélye! A kieresztés megkezdésekor előfordulhat, hogy a gép egy kevés tejet vagy gőzt spriccel ki. Égési sérülés veszélye! A tisztítási ciklus közben ne fogja meg a kancsó markolatát: égési sérülés veszélye! A tejeskancsó eltávolítása előtt várja meg a ciklus végét.

- 1 Helyezze be a tejeskancsót, és tegyen egy csészét a kieresztő cső alá. Nyissa ki a tejkiertesztő csövet az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.

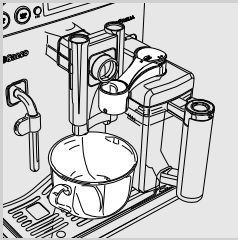




- 2 A SPECIAL ITALOK menübe való belépéshez nyomja meg a „☺” gombot.



- 3 A „▼” vagy „▲” léptető gomb megnyomásával a „MELEG TEJ” kiválasztása után, a megerősítéshez nyomja meg a „✓” gombot.



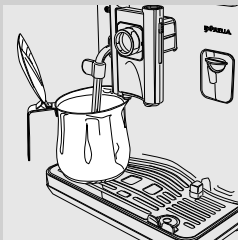
- 4 A gép elkezd a meleg tej kieresztését. A kieresztés idő előtti félbeszakításához nyomja le a „↶” gombot.

Melegvíz-kieresztés

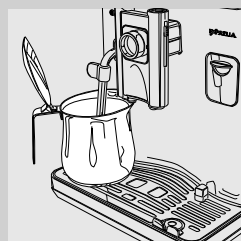


Figyelem:

Égési sérülés veszélye! A kieresztés megkezdésekor előfordulhat, hogy a gép kevés meleg vizet és gőzt spriccel ki. Égési sérülés veszélye! Kerülje a gőzölő/melegvíz-kieresztő cső kézzel történő érintését.



- 1 Tegyen egy edényt a gőzölő/melegvíz-kieresztő cső alá.



2 A SPECIAL ITALOK menübe való belépéshez nyomja meg a „☺” gombot.

3 A „✓” vagy „^” léptető gomb megnyomásával a „MELEG VÍZ” kiválasztása után, a megerősítéshez nyomja meg a „✓” gombot.

4 Elkezdődik a meleg víz kieresztése. A kieresztés idő előtti félbeszakításához nyomja le a „↶” gombot.

5 A végén vegye el a kívánt mennyiségű vizet tartalmazó edényt.

A rendszer belsejében lévő maradék víz kicsepeghet. Ez a gép működését kísérő normál jelenség.

Gőzölés



Figyelem:

Égési sérülés veszélye! A kieresztés megkezdésekor előfordulhat, hogy a gép kevés meleg vizet és gőzt spriccel ki. Égési sérülés veszélye! Kerülje a gőzölő/melegvíz-kieresztő cső kézzel történő érintését.



2 A SPECIAL ITALOK menübe való belépéshez nyomja meg a „☺” gombot.



- 3 A „✓” vagy „^” léptető gomb megnyomásával a GŐZ opció kiválasztása után, a megerősítéshez nyomja meg a „✓” gombot.
- 4 A gőzölés elkezdődik.
- 5 Merítse a gőzölő/melegvíz-kieresztő csövet a felmelegítendő italba. A kieresztés idő előtti félbeszakításához nyomja le a „↶” gombot.

ITALOK BEÁLLÍTÁSA

A gépet be lehet programozni, hogy a kávé aromája megfeleljen az egyéni ízlésnek. Az összes ital beállítása testreszabható.



- 1 A gép főmenüjébe való belépéshez nyomja meg a „≡” gombot.



- 2 Az ITAL MENÜHÖZ való hozzáféréshez nyomja meg a „✓” gombot.



Megjegyzés:

A „✓” vagy „^” léptető gomb megnyomásával, és a „✓” gombbal való megerősítéssel ki lehet választani a kívánt opciót.

**KÁVÉ MENNYISÉGE****ELŐÁZTATÁS****KÁVÉHŐMÉRSÉKLET****A kapucsínó beállítása**

Az alábbi eljárás egy kapucsínó beállítását mutatja be.

Az alábbiakban bemutatjuk az összes almenü beállításait. A kiválasztáshoz nyomja meg a „✓” vagy a „^” léptető gombot. Erősítse meg a beállításokat a „✓” gombbal.

Az ital menüben a CAPPUCCINO kiválasztásához nyomja meg a „✓” gombot.

Ez a beállítás azt a kávémennyiséget állítja be, melyet a gép az ital kieresztéséhez ledarál.

ÖRÖLT KÁVÉ = az ital előre örölt kávé felhasználásával lesz elkészítve

GYENGE = gyenge adag

KÖZEPESEN ERŐS = közepesen erős adag

ERŐS = erős adag

Ez a beállítás az előáztatás funkció elvégzését teszi lehetővé. Az előáztatás során a kávé egy kicsit benedvesítődik, hogy kiengedje a teljes aromáját.

OFF: az előáztatás funkció nem kerül elvégzésre.

ALACSONY: az előáztatás funkció aktív.

MAGAS: az előáztatás funkció hosszabb ideig tart, hogy a kávé íze felszabaduljon.

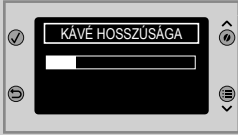
Ez a beállítás a kávé hőmérsékletének beállítását teszi lehetővé.

ALACSONY: alacsony hőmérséklet.

NORMÁL: közepes hőmérséklet.

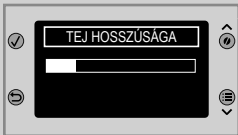
MAGAS: magas hőmérséklet.

KÁVÉ HOSSZÚSÁGA



A „▼” vagy „▲” léptető gombok segítségével a kijelzőn lévő sáv beállítással a kávékieresztéshez ki lehet választani a víz mennyiségét. A módosítás jóváhagyásához nyomja meg az „OK” gombot.

TEJ HOSSZÚSÁGA



A „▼” vagy „▲” léptető gombok segítségével a kijelzőn lévő sáv beállítással a kávékieresztéshez ki lehet választani a tej mennyiségét. A módosítás jóváhagyásához nyomja meg a „✓” gombot.

**Megjegyzés:**

A tej kezelésével kapcsolatos opciók csak a tejes italok esetén jelennek meg.

GYÁRI ÉRTÉKEK

Minden ital esetén vissza lehet állítani a gyári értékeket. E funkció kiválasztása az egyéni beállítások törlésével jár.

A programozásból való kilépéshez nyomja meg egyszer vagy többször a „↩” gombot a főképernyő megjelenéséig.

A meleg víz beállítása

Az alábbi eljárás a meleg víz beállítását mutatja be.



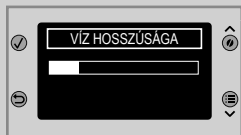
- 1 Az ital menüben a „▼” vagy a „▲” léptető gomb megnyomásával válassza ki a SPECIAL ITALOK opciót. A jóváhagyáshoz nyomja meg a „✓” gombot.



- 2** A „” vagy a „” léptető gomb megnyomásával válassza ki a MELEG VÍZ opciót. A módosítás jóváhagyásához nyomja meg a „” gombot.



VÍZ HOSSZÚSÁGA



A „” vagy „” léptető gombok segítségével a kijelzőn lévő sáv beállítással ki lehet választani a kieresztendő víz mennyiségét. A jóváhagyáshoz nyomja meg a „” gombot.

GYÁRI ÉRTÉKEK

Állítsa vissza az eredeti gyári értékeket. E funkció kiválasztása az egyéni beállítások törlésével jár.

A GÉP BEÁLLÍTÁSA



- 1** A gép főmenüjébe való belépéshez nyomja meg a „” gombot.



- 2** A „” vagy a „” léptető gomb megnyomásával válassza ki a BEÁLLÍTÁSI MENU opciót. A jóváhagyáshoz nyomja meg a „” gombot.

Általános menü

ÁLTALÁNOS MENÜ

Az általános menü a működés beállításainak módosítását teszi lehetővé.

HANG

A HANG funkció bekapcsolja/kikapcsolja a hangjelzéseket.

TAKARÉKOS ÜZEMMÓD

A TAKARÉKOS ÜZEMMÓD lehetővé teszi az energiatakarékosságot a gép bekapcsolásakor a kazán aktiválását az első szinten tartva. Ha több tejes italt kíván kiválasztani, a felfűtési idő növekedhet. Alapértelmezetten a funkció ON helyzetben van.

KÉSZENLÉTI BEÁLL.

A KÉSZENLÉTI BEÁLL. meghatározzák, hogy az utolsó kieresztés után mennyi idő elteltével kapcsol a gép készenléti állapotba. A készenléti idő 15, 30, 60 és 180 perc között változik. Az alapértelmezés szerint beállított érték 30 perc.

Kijelző menü

KIJELZŐ MENÜ

A kijelző menü a nyelv és a kijelző fényerejének a beállítására szolgál.

NYELV

Ez a beállítás a gép paramétereinek a felhasználó országának megfelelő automatikus beállításához fontos.

FÉNYERŐ

Víz menü

VÍZ MENÜ	A VÍZ MENÜ lehetővé teszi egy optimális kávé kieresztéséhez a víz paramétereinek beállítását.
VÍZKEMÉNYSÉG	A VÍZKEMÉNYSÉG opció alatt be lehet programozni a víz keménységét. A vízkeménység méréséhez lásd a „Vízkeménység-mérés és beállítás” c. fejezetet.
SZŰRŐ ENGEDÉLYEZ.	A szűrő beállításakor a gép figyelmezteti a felhasználót, amikor a vízszűrőt ki kell cserélni. OFF: figyelmeztetés kikapcsolva. ON: figyelmeztetés engedélyezve (új szűrő bekapcsolásakor automatikusan ez az érték kerül beállításra).
SZŰRŐ BEKAPCSOLÁSA	A szűrőbehelyezést vagy cserét követő bekapcsolásának elvégzésére szolgál. lásd az „INTENZA+ vízszűrő behelyezése” c. fejezetet.

Karbantartás menü

KARBANTARTÁS	A KARBANTARTÁS MENÜ a gép helyes karbantartásához szükséges valamennyi funkció beállítására szolgál.
→ SZÁMLÁLÓK	A SZÁMLÁLÓK funkció lehetővé teszi, hogy megjelenítse, hogy az egyes kávéfélékből mennyi készült az utolsó nullázás óta.
→ EGYSEG TISZTÍTÁSA	Az EGYSEG TISZTÍTÁSA funkció lehetővé teszi a központi egység havi tisztítását (lásd az „A központi egység havi tisztítása” c. fejezetet).
→ KANCSÓ TISZTÍTÁSA	A KANCSÓ TISZTÍTÁSA funkció lehetővé teszi a tejeskancsó havi tisztítását (lásd az „A központi egység havi tisztítása zsírtalanító tablettákkal” c. fejezetet).
→ VÍZKÖMENTESÍTÉS	A VÍZKÖMENTESÍTÉS funkció bekapcsolja a vízkömentesítési ciklust (lásd a „Vízkömentesítés” c. fejezetet).
→ KANCSÓ CLEAN	A KANCSÓ CLEAN funkció lehetővé teszi a tejeskancsó automatikus öntisztító ciklusának elvégzését. Alapértelmezetten a funkció ON helyzetben van.

Gyári beállítások

GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK	A GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK opció aktiválásakor a gép valamennyi beállítása visszaáll az alapértelmezett értékekre. Ebben az esetben az összes egyéni beállítás törlődik.
-------------------	---

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**A gép mindennapos tisztítása****Figyelmeztetés:**

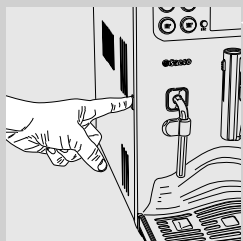
A gép rendszeres tisztítása és karbantartása alapvető fontosságú az élettartalmának meghosszabításához. A gép folyamatosan ki van téve nedvességnek, kávénak és vízkőnek!

Ebben a fejezetben analitikusan bemutatjuk az elvégzendő műveleteket és a gyakoriságukat. Ha ezek a műveletek nem kerülnek elvégzésre, a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia **NEM** vonatkozik a javításra!

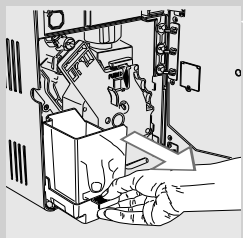
**Megjegyzés:**

- A gép tisztításához használjon puha, vízzel átitatott rongyot.
- Ne mossa mosogatógépben a kivehető alkatrészeket.
- Ne használjon alkoholt, oldószert és/vagy dörzshatású tárgyakat a gép tisztításához.
- Ne merítse a gépet vízbe.
- Ne szárítsa a gépet és/vagy annak alkatrészeit mikrohullámú és/vagy hagyományos sütőben.

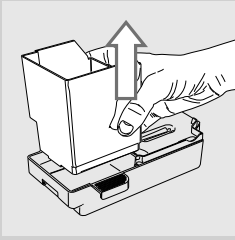
Mindennap, a gép bekapcsolt állapotában, ürítse ki és tisztítsa meg a zaccfókot és a (belső) cseppgyűjtő tálcat. Kövesse az alábbi utasításokat:



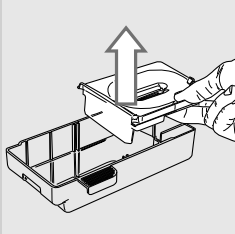
- 1** Nyomja meg a gombot, és nyissa ki a szervizajtót.



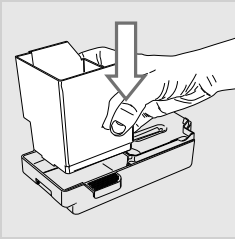
- 2** Vegye ki a (belső) cseppgyűjtő tálcat és a zaccfókot.



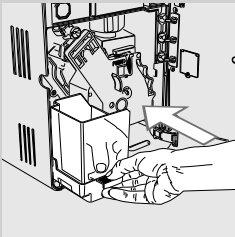
3 Ürítse ki a zacsfiókot, és mossa el hideg vízzel.



4 Ürítse ki, és hideg vízzel mossa el a (belső) cseppgyűjtő tálcat és a fedelet.



5 Tegye vissza megfelelően az alkatrészeket.



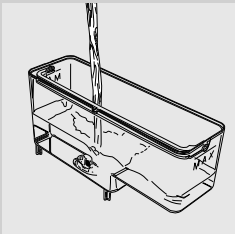
6 Tegye be a cseppgyűjtő tálcat és a zacsfiókot, és csukja be a szervizajtót.



Megjegyzés:

Amennyiben a zacsfiókot a gép kikapcsolt állapotában üríti ki, a fiók zacstartalma nem lesz nullázva. Ebben az esetben előfordulhat, hogy a gép az „ÜRÍTSE KI A ZACCFIÓKOT” üzenetet túl hamar jeleníti meg.

A víztartály mindennapos tisztítása



1 Távolítsa el a kis fehér szűrőt vagy az „INTENZA+” vízsűrőt (ha van) a tartályból, és mossa el hideg vízzel.

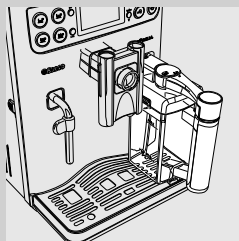
2 Finoman nyomva és forgatva, helyezze vissza a kis, fehér szűrőt vagy az „INTENZA+” vízsűrőt (ha van) a foglalatába.

3 Töltse fel a tartályt hideg vízzel.

A tejeskancsó mindennapos tisztítása: a „CLEAN” öntisztító ciklus (valamennyi használat után)

Egy tejes ital elkészítése után a gép elvéggez egy automatikus tisztítási ciklust, melynek során gőzt ereszt ki a tejkieresztő csövön.

Ezt a ciklust manuálisan is lehet aktiválni a kezelőpanelen lévő „” gomb megnyomásával. Ezt a műveletet bármikor el lehet végezni.

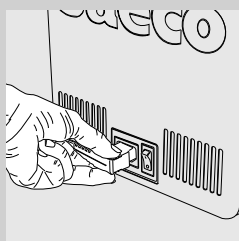


- 1** Helyezze be a tejeskancsót a gépbe az „A tejeskancsó” c. fejezetben leírtak szerint. Zárja el a tejkieresztő csövet.

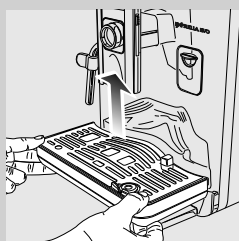


- 2** A tisztítási ciklus elindításához nyomja meg a „” gombot.

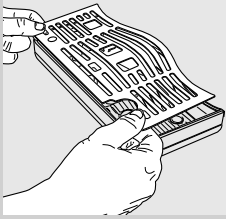
A gép heti tisztítása



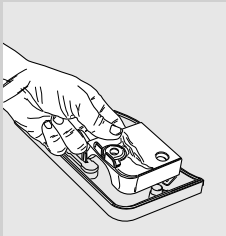
- 1** Kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a dugót a konnektorból.



- 2** Vegye ki a (külső) cseppgyűjtő tálcat.



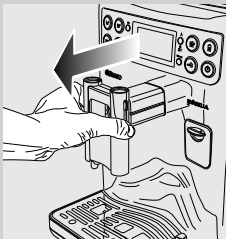
3 Vegye le a rácsot, és mossa el alaposan.



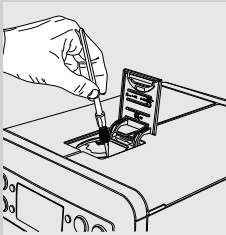
4 Vegye ki a rács alatti alátétet. Mossa el az alátétet és a cseppgyűjtő tálcát.



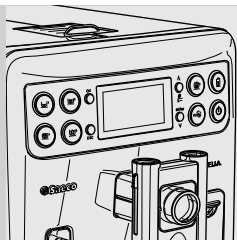
5 Szárítsa meg a rácsot, állítsa össze, és tegye vissza a gépbe.



6 Vegye ki a kieresztő csövet, és mossa el vízzel.



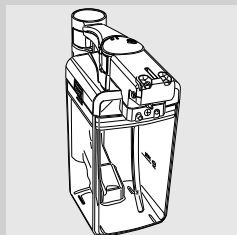
7 Egy ecsettel vagy egy száraz ronggyal tisztítsa ki az előre őrölt kávé-rekeszt.



- 8** Nedves ronggyal tisztítsa le a gőzölő/melegvíz-kieresztő csövet és a kijelzőt.

A tejeskancsó heti tisztítása

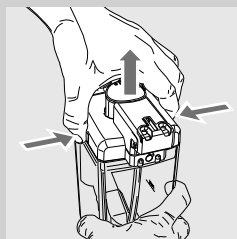
A heti tisztítás alaposabb, mivel eltávolítja a kancsó kieresztő csövéből az esetleges tejmaradékot.



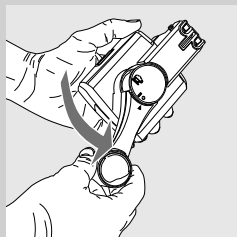
- 1** A tisztítás előtt vegye ki a kancsót a gépből, és ürítse ki a tartalmát.



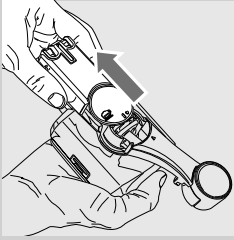
- 2** Nyissa ki a tejkieresztő csövet az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.



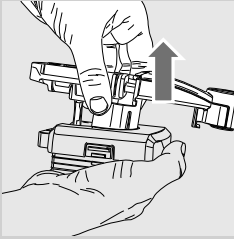
- 3** Nyomja meg az oldalaknál és emelje fel a fedelet.



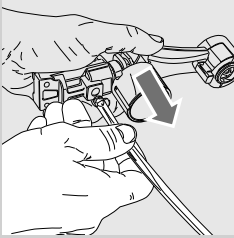
- 4** Helyezze a markolatot kioldott helyzetbe az óra járásával ellentétes irányba forgatva a „●” szimbólumig.



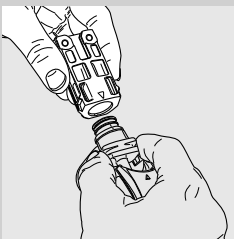
5 Húzza ki a géppel érintkező csatlakozót.



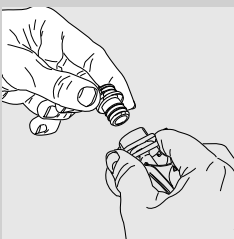
6 Vegye le a markolatot a szívócsővel együtt.



7 Távolítsa el a szívócsövet.



8 Húzza ki a külső csatlakozót.



9 Távolítsa el a belső csatlakozót.

10 Langyos vízzel alaposan mossa el az összes alkatrészt.

11 A leszereléssel ellentétes sorrendben eljárva szerelje vissza az összes alkatrészt.

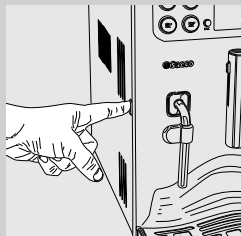


Figyelmeztetés:

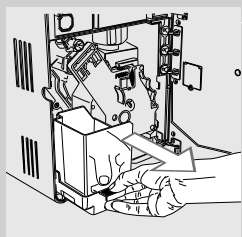
A kancsó részeit NE mossa el mosogatógépben.

A központi egység heti tisztítása

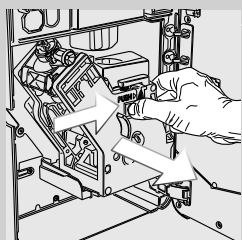
A központi egységet a szemeskávétartály szemes kávéval való feltöltésekor minden alkalommal meg kell tisztítani, de legalább hetente egyszer.



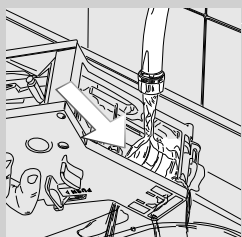
- 1** Nyomja meg a gombot, és nyissa ki a szervizajtót.



- 2** Vegye ki a (belső) cseppgyűjtő tálcat és a zacsfiókot.



- 3** A központi egység kihúzásához nyomja le a «PUSH» gombot és húzza ki a fogantyúnál fogva.



- 4** Gondosan mossa el a központi egységet langyos vízzel. Gondosan mossa el a felső szűrőt.

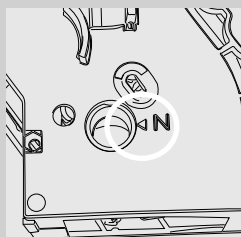


Figyelmeztetés:

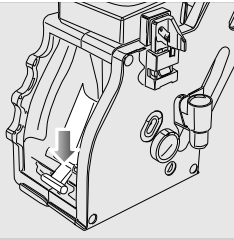
A központi egység tisztításához ne használjon mosószereket vagy szappant.

- 5** Hagyja, hogy a központi egység tökéletesen megszáradjon a levegőn.

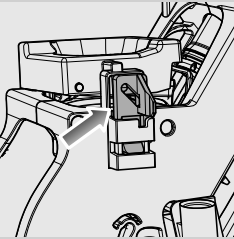
- 6** Gondosan tisztítsa meg a gép belső részét puha, vízzel átitatott ronggyal.



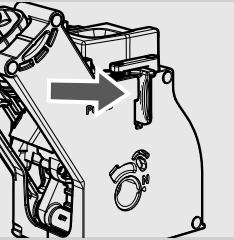
- 7** Győződjön meg arról, hogy a központi egység nyugalmi helyzetben legyen. A két jelzésnek egy vonalba kell esnie. Ellenkező esetben végezze el a (8.) pontban leírt műveletet.



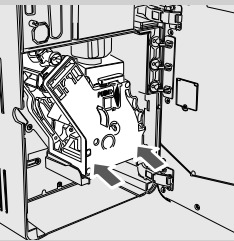
- 8** Óvatosan nyomja le a kart lefelé, amíg nem ér a központi egység aljához és amíg az egység oldalán lévő két referencia jel nem illeszkedik.



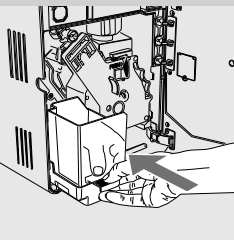
- 9** Győződjön meg arról, hogy a központi egységet rögzítő kapocs a megfelelő helyzetben van. Ehhez nyomja le teljesen a „PUSH” gombot amíg nem érzékeli a bekattanást. Győződjön meg arról, hogy a kapocs felül az ütközésig be legyen nyomva. Ellenkező esetben próbálja meg ismét.



- 10** Tolja be újra a központi egységet ütközésig, de NE nyomja meg a „PUSH” gombot.



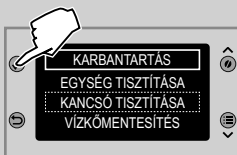
- 11** Tegye be a (belső) cseppgyűjtő tálcát és a zacsfókot, és csukja be a szervizajtót.



A tejeskancsó havi tisztítása

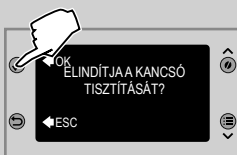


A havi tisztítási ciklus során használatra kerül a „Saeco Milk Circuit Cleaner” tejes rendszert tisztító rendszer, mely a rendszerből eltávolítja az esetleges tejmaradékot. A „Saeco Milk Circuit Cleaner” külön kapható. Részletes információkért olvassa el a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.



1 A beállítási menüben válassza ki a KARBANTARTÁS opciót.

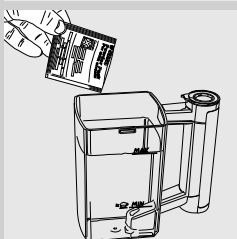
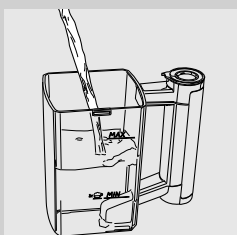
2 Válassza ki a KANCSÓ TISZTÍTÁSA opciót. A jóváhagyáshoz nyomja meg a „✓” gombot.



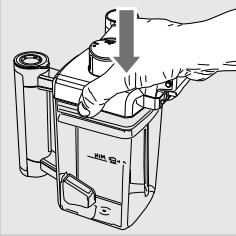
3 A jóváhagyáshoz nyomja meg a „✓” gombot.



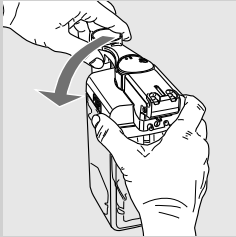
4 Töltse meg a tartályt hideg vízzel a MAX jelzésig. Nyomja meg a „✓” gombot.



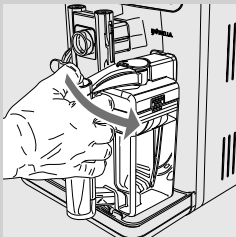
5 Töltse meg a tejeskancsót hideg ivóvízzel a MAX jelzésig. Töltsön bele egy adag, a tejeskancsó tisztításához való terméket, és várja meg, hogy teljesen feloldódjon.



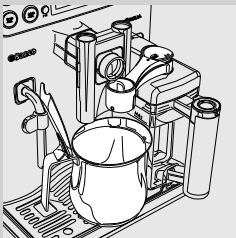
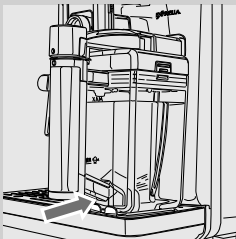
6 Helyezze vissza a fedelet.



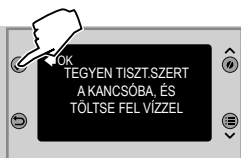
7 Az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva állítsa a tejkieresztő csövet rögzített helyzetbe.



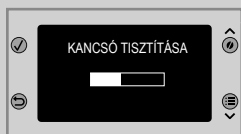
8 Helyezze be a tejeskancsót a gépbe.



9 Tegyen egy megfelelő befogadóképességű edényt (1,5 l) a kieresztő cső alá. Nyissa ki a tejkieresztő csövet az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.



- 10** A ciklus elindításához nyomja meg a „✓” gombot. A tejkieresztő csővön keresztül a gép megkezdi az oldat kieresztését.



- 11** Megjelenik az oldalt látható szimbólum. A sáv a folyamat előrehaladásának jelzésére szolgál.



Figyelem:

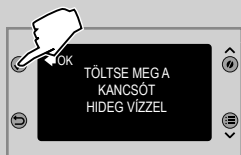
Ne igya meg a folyamat során kieresztett oldatot.



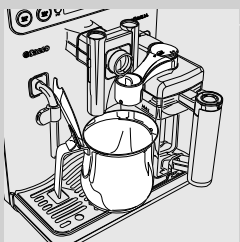
- 12** A kieresztés végén töltse meg a tartályt hideg vízzel a MAX jelzésig. A jóváhagyáshoz nyomja meg a „✓” gombot.



- 13** Vegye ki a gépből a tejeskancsót és az edényt.



- 14** Alaposan mossa el a tejeskancsót, és töltse meg hideg vízzel. Helyezze be a tejeskancsót a gépbe. A jóváhagyáshoz nyomja meg a „✓” gombot.



- 15** Ürítse ki az edényt, és helyezze vissza a kávékieresztő cső alá. Nyissa ki a tejkieresztő csövet az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.



16 A gép megkezdi a víz kieresztését a kávékieresztő és a tejkieresztő csövön keresztül. A sáv a folyamat előrehaladásának jelzésére szolgál.

17 A kieresztés végén a gép visszalép az italkieresztés menübe.

18 Szedje szét, és mossa el a tejeskancsót az „A tejeskancsó heti tisztítása” c. fejezetben leírtak szerint.

A központi egység havi kenése



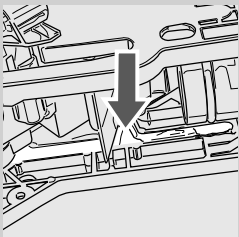
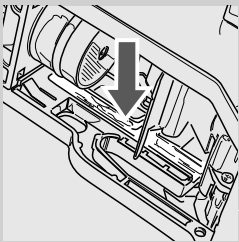
Kb. 500 kieresztés után vagy havonta egyszer kenje meg a központi egységet.

A központi egység kenéséhez használatos Saeco kenőzsírt külön lehet megvásárolni. Részletes információkért olvassa el a használati utasításban lévő, a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.

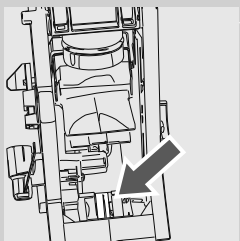
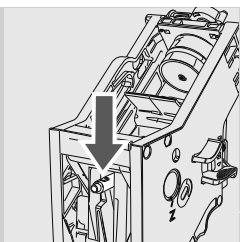


Figyelmeztetés:

A központi egységet a kenése előtt tisztítsa meg hideg vízzel az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetben leírtak szerint.



1 A kenőanyagot egyenletesen kenje fel az oldalsó sínek mindkét oldalára.



2 Kenje meg a tengelyt is.

3 Rögzülésig tegye a helyére a központi egységet (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetet).

4 Tegye be a (belső) cseppgyűjtő tálcat és a zacsiókot, és csukja be a szervizajtót.

A központi egység havi tisztítása zsírtalanító tablettákkal



A heti tisztításon kívül, kb. 500 csésze kávé után, vagy havonta egyszer tanácsos elvégezni ezt a tisztítási ciklust zsírtalanító tablettákkal. Ez a művelet kiegészíti a központi egység karbantartási folyamatát. A zsírtalanító tabletták és a karbantartási készlet külön vásárolhatók meg. Részletes információkért olvassa el a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.

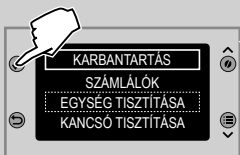


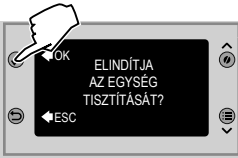
Figyelmeztetés:

A zsírtalanító tabletták csak a tisztításhoz szolgálnak, és nem rendelkeznek vízkömentesítő funkcióval. A vízkömentesítéshez használjon Saeco vízkömentesítő szert, és kövesse a „Vízkömentesítés” fejezetben leírt folyamatot.

1 A beállítási menüben válassza ki a „KARBANTARTÁS” opciót.

2 Válassza ki az EGYÉG TISZTÍTÁSA opciót. Nyomja meg a „✓” gombot.

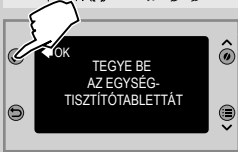
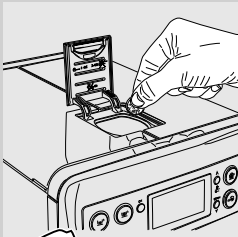




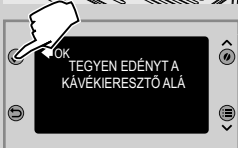
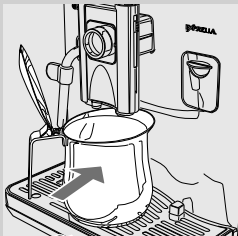
3 A jóváhagyáshoz nyomja meg a „✓” gombot.



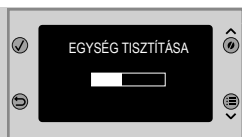
4 Töltse meg a víztartályt hideg vízzel a MAX jelzésig. Nyomja meg a „✓” gombot.



5 Helyezzen egy zsírtalanító tablettát az előre őrölt kávé-rekeszbe. Nyomja meg a „✓” gombot.



6 Tegyen egy edényt (1,5 l) a kávékieresztő cső alá. A tisztítási ciklus elindításához nyomja meg a „✓” gombot.

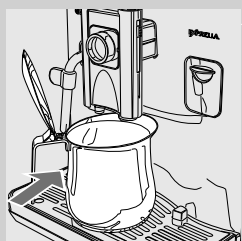


- 7** Megjelenik az oldalt látható szimbólum. A sáv a folyamat előrehaladásának jelzésére szolgál.



Figyelem:

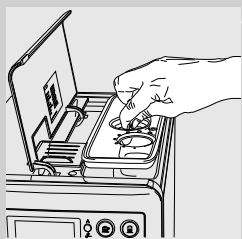
Ne igya meg a folyamat során kieresztett oldatot.



- 8** A kieresztés végén vegye el, és ürítse ki az edényt.

- 9** Végezze el a központi egység tisztítását az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetben leírtak szerint.

A szemeskávétartály havi tisztítása



Nedves ruhával tisztítsa meg a szemeskávétartályt havonta egyszer, amikor üres és távolítsa el a kávé olajos anyagát. Ezután töltsé fel ismét szemes kávéval.

VÍZKÖMENTESÍTÉS

A vízkömentesítési folyamat kb. 35 percet igényel.

A használat során a gép belsejében vízkő képződik, melyet rendszeresen el kell távolítani. Ellenkező esetben a gép vízkőre és kávérendszerre eltömődhet. A gép fogja jelezni, hogy mikor kell elvégezni a vízkömentesítést.

EXPRESSA
EVO
CALC CLEAN



Figyelmeztetés:

Amennyiben ez a művelet nem kerül elvégzésre, a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia NEM vonatkozik a javításra.

Kizárólag csak Saeco vízkömentesítő szert használjon, mely kifejezetten arra lett kifejlesztve, hogy javítsa a gép teljesítményét.

A Saeco vízkömentesítő szer külön vásárolható meg. Részletes információkért olvassa el a „Karbantartáshoz szükséges termék rendelése” című fejezetet.



Figyelem:

Ne igya meg a vízkömentesítő oldatot, és a vízkömentesítési ciklus végéig kieresztett italokat. Semmi esetre se használjon ecetet vízkömentesítés céljából.



Megjegyzés:

A vízkömentesítési ciklus alatt ne kapcsolja ki a gépet. Ellenkező esetben ismét el kell végezni a ciklust az elejétől kezdve.

A vízkömentesítési ciklus elvégzéséhez kövesse az alábbi utasításokat:

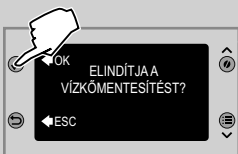
- 1 A BEÁLLÍTÁSI MENÜBEN válassza ki a „KARBANTARTÁS” opciót.
- 2 Válassza ki a „VÍZKÖMENTESÍTÉS” opciót, és erősítse meg a „✓” gombbal.

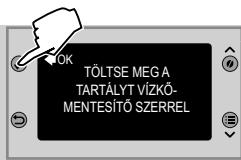


Megjegyzés:

Ha a „✓” gombot véletlenül nyomta le, lépjen ki a „↶” gomb lenyomásával.

- 3 A jóváhagyáshoz nyomja meg a „✓” gombot.

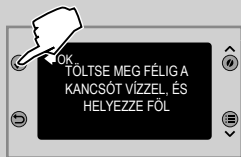




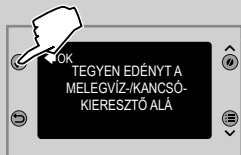
- 4** Vegye ki a víztartályt és az „INTENZA+” vízsűrőt (ha van). Öntse bele a Saeco vízkömentesítő szer teljes tartalmát. Töltse meg a tartályt hideg vízzel a MAX jelzésig. Nyomja meg a „✓” gombot.



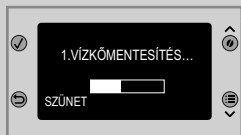
- 5** Ürítse ki a (külső) / (belső) cseppgyűjtő tálcát. Nyomja meg a „✓” gombot.



- 6** Hideg vízzel félig tölts fel a tejeskancsót. Tegye be a kancsót, és nyissa ki a tejkieresztő csövet az óramutató járásával megegyező irányba forgatva. Nyomja meg a „✓” gombot.



- 7** Tegyen egy elég nagy befogadóképességű edényt (1,5 l) a gőzölő/melegvíz-kieresztő cső alá és a kancsó tejkieresztő csőve alá. Nyomja meg a „✓” gombot.

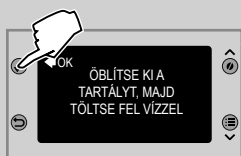


- 8** A gép rendszeres időközönként megkezdí a vízkömentesítő oldat kieresztését. A kijelzőn lévő sáv a ciklus előrehaladását jelzi.



Megjegyzés:

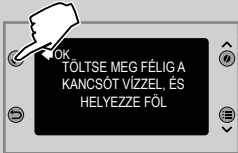
A folyamat során az edény kiürítéséhez és a vízkömentesítési ciklus félbeszakításához nyomja meg a „↶” gombot. A ciklus folytatásához nyomja meg a „✓” gombot.



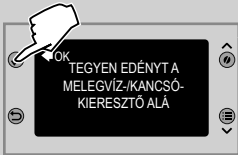
- 9** Az üzenet az első fázis befejeződését jelöli. A víztartályt el kell öblíteni. Töltse meg a víztartályt hideg vízzel a MAX jelzésig. Nyomja meg a „✓” gombot.



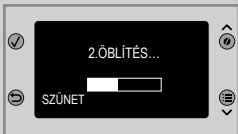
- 10** Ürítse ki a (belső) cseppgyűjtő tálcát, tegye vissza a helyére, majd nyomja meg a „✓” gombot.



- 11** Ürítse ki a tejeskancsót, és tölts meg hideg vízzel. Helyezze vissza a gépbe. Nyomja meg a „✓” gombot.



- 12** Ürítse ki az edényt, és helyezze vissza a gőzölő/melegvíz-kieresztő cső alá és a kancsó tejkieresztő csőve alá. Nyomja meg a „✓” gombot.



- 13** Az öblítési ciklus elkezdődik. A sáv a folyamat előrehaladásának jelzésére szolgál.



- 14** Amikor az öblítési ciklushoz szükséges összes víz kieresztésre került, a gép automatikusan befejezi a vízkömentesítési folyamatot, és egy rövid felfűtési fázis után megjeleníti az oldalt látható kijelzést.

- 15** Vegye ki, és ürítse ki az edényt.

- 16** Szedje szét, és mossa el a tejeskancsót az „A tejeskancsó heti tisztítása” c. fejezetben leírtak szerint.

- 17** Ürítse ki a (belső) cseppgyűjtő tálcát, és tegye vissza a helyére.

- 18** Tegye vissza az „INTENZA+” vízsűrőt (ha van) a víztartályba.

19 A vízkömentesítési ciklus véget ért.



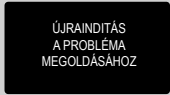
Megjegyzés:

A vízkömentesítési ciklus végén mossa el a központi egységet az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.

Az öblítési ciklus elvégzi a rendszer mosását a gép tökéletes működését biztosító, elegendő mennyiségű vízzel történik. Ha a tartály nem kerül feltöltésre a MAX jelzésig, a gép kérheti két vagy három ciklus elvégzését.

A KIJELZŐ JELENTÉSE

Megjelenített üzenet	Az üzenet törlésének módja
CSUKJA LE A SZEMESKÁVÉ-TARTÁLY FEDELÉT	Zárja vissza a szemeskávé-tartály belső fedelét.
ADJON HOZZÁ KÁVÉT	Töltse fel a szemeskávé-tartályt.
HELYEZZE BE A KÖZPONTI EGYSÉGET	A központi egységet be kell helyezni a gépbe.
TEGYE BE AZACCFIÓKOT	Helyezze be a zaccfiókot és a cseppgyűjtő tálcát.
ÜRÍTSE KI AZACCFIÓKOT	Ürítse ki a zaccfiókot.  Megjegyzés: A zaccfiókot csak akkor kell kiüríteni, amikor arról a gép figyelmeztetést küld, és a kiürítést a gép bekapcsolt állapotában kell elvégezni. Amennyiben a fiókot a gép kikapcsolt állapotában üríti ki, a gép nem fogja tudni rögzíteni az ürítés tényét.
ZÁRJA BE AZ ELÜLSŐ AJTÓT	Csukja be a szervizajtót.
TÖLTSE MEG A VÍZTARTÁLYT	Vegye ki a víztartályt, és töltse fel.
ÜRÍTSE KI AZ EGYSÉG CSEPPGYŰJTŐ TALCÁJÁT	Nyissa ki a szervizajtót, és ürítse ki a belső cseppgyűjtő tálcát.  Figyelem: Amennyiben ezt a műveletet a gép bekapcsolt állapotában hajtja végre, a gép rögzíteni fogja a zaccfiók kiürítésének tényét, és a vonatkozó számlálót nullázza, ezért egyúttal a kávézaccot is ki kell üríteni.
FORGASSA A KANCSÓT KIERESZTÉSI ÁLLÁSBA ◀ESC	Az italkieresztéshez nyissa ki a kancsó tejkieresztő csövét. A kilépéshez nyomja meg a „↩” gombot.
FORGASSA A KANCSÓT ÖBLÍTÉSI ÁLLÁSBA ◀ESC	Zárja el a kancsó tejkieresztő csövét a kancsó tisztítási ciklusának elindításához. A kilépéshez nyomja meg a „↩” gombot.

Megjelenített üzenet	Az üzenet törlésének módja
	Helyezze fel a tejeskancsót a kieresztés megkezdéséhez. A kilépéshez nyomja meg a „↶” gombot.
	A gépet vízkőmentesíteni kell. Ne térjen el a jelen használati utasítás „Vízkömentesítés” c. fejezetében leírt műveletektől. Megjegyzés: Hiányzó vízkőmentesítés esetén a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia NEM vonatkozik a javításra!
	A gép jelzi, hogy ki kell cserélni az „INTENZA+” vízsűrítőt.
	A piros lámpa villog. A készenléti üzemmódból való kilépéshez nyomja meg a „⏻” gombot.
	Jegyezze fel a kijelző alján megjelenő kódot (E xx). Kapcsolja ki a gépet. Kapcsolja be 30 másodperc múlva. Ismételje meg az eljárást 2–3-szor. Ha a gép nem kapcsol be, forduljon országának hotline Philips SAEKO szolgáltatáshoz, és mondja meg a kijelzőn lévő kódot. A telefonszámokat a garancialevélben és a www.saeco.com/support oldalon találhatja.

HIBAELHÁRÍTÁS

Ebben a fejezetben a gépet érintő leggyakoribb rendellenességeket mutatjuk be.

Amennyiben az alábbi információk nem segítik Önt a probléma megoldásában, tekintse meg www.saeco.com/support oldal GYIK részlegét vagy lépjen kapcsolatba országának Philips Saeco hotline szolgáltatásával.

A telefonszámokat a garancialevélben és a www.saeco.com/support oldalon találhatja.

Hibajelenségek	Okok	Megoldások
A gép nem kapcsol be.	A gép nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.	Csatlakoztassa a gépet az elektromos hálózathoz.
	A főkapcsoló „0” helyzetben van.	Ellenőrizze, hogy a főkapcsoló „I” helyzetben legyen.
A cseppgyűjtő tálca akkor is megtelik, ha nincs vízkieresztés.	Előfordul, hogy a víz a gépből automatikusan a cseppgyűjtő tálcába ürül a rendszerek öblítése miatt és az optimális működés biztosítása érdekében.	Ez a jelenség normális.
A kávé nem elég meleg.	A csészék hidegek.	Meleg vízzel melegítse elő a csészéket, vagy használja a melegvíz-kieresztő csövet.
	Az ital hőmérséklete Alacsonyra van állítva a programozás menüben.	Győződjön meg róla, hogy a hőmérséklet Normálisra vagy Magasra van állítva a programozás menüben.
	A kávéhoz hideg tej kerül hozzáadásra.	A hideg tej lehűti a kész ital hőmérsékletét: melegítse fel a tejet, mielőtt hozzáadná az italhoz.
Nem jön meleg víz.	A gőzölő/melegvíz-kieresztő cső eltömődött vagy koszos.	Tisztítsa meg a gőzölő/melegvíz-kieresztő csövet (lásd a „Tisztítás és karbantartás” c. fejezetet). Ellenőrizze a csövet, hogy a kieresztő nincs-e eltömődve. Egy tű segítségével lyukassza ki a vízkövet.
A gép nem tölti tele a csészét.	A gép nem lett beprogramozva.	Lépjen be az italok programozás menüjébe, és az egyéni ízlésének megfelelően minden ital esetén állítsa be a kávé hosszúságát.
A kávé nem elég krémes (lásd a megjegyzést).	A keverék nem megfelelő, vagy a kávé nem friss pörkölésű, vagy túl durvára van őrölve.	Cserélje ki a kávékeveréket, vagy állítsa be a darálást az „A kerámia kávédaráló beállítása” c. fejezet szerint.
	A kávészemek vagy az előre őrölt kávé túl régi.	Győződjön meg róla, hogy friss kávészemeket vagy előre őrölt kávé használ.
A tej nem habosodik.	A kancsó piszkos vagy nincs megfelelően behelyezve.	Ellenőrizze a kancsó megfelelő tisztaságát és a behelyezését.

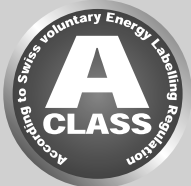
Hibajelenségek	Okok	Megoldások
A gépnek túl sok idő kell a felmelegedéshez, vagy a csőből jövő vízáram túl kicsi.	A gép rendszere vízköves.	Vízkőmentesítse a gépet.
Nem lehet kivenni a központi egységet.	A központi egység nincs a helyén.	Kapcsolja be a gépet. Csukja be a szervizajtót. A központi egység automatikusan visszatér a kiindulási helyzetbe.
	A zacsfiók be van helyezve.	A központi egység eltávolítása előtt húzza ki a zacsfiókot.
Nem lehet betenni a központi egységet.	A központi egység nincs nyugalmi helyzetben.	Győződjön meg arról, hogy a központi egység nyugalmi helyzetben legyen. A két nyílnek egymás felé kell néznie. Ezért olvassa el az „A központi egység havi kenése” c. fejezetet.
	A fogaskerék nincs a kiinduló helyzetben.	Tegye be a cseppgyűjtő tálcát és a zacsfiókot, és csukja be a szervizajtót. Kapcsolja be a gépet. A fogaskerék automatikusan a kiinduló helyzetbe tér, és így be lehet helyezni a központi egységet.
A központi egység alatt vagy felett sok őrlt kávé található.	Előfordulhat, hogy a használt kávé nem megfelelő az automata gépekhez.	Előfordulhat, hogy ki kell cserélni a kávé típusát vagy módosítani kell a kávédaráló beállítását (lásd az „A kerámia kávédaráló beállítása” c. fejezetet).
	A gép éppen beállítja a kávédarálót az új típusú szemeskávéhoz vagy előre őrlt kávéhoz.	Néhány kávé kieresztése után a gép automatikusan beállítja magát az optimális extrakcióra az őrlt kávé tömörségének megfelelően. Előfordulhat, hogy a kávédaráló teljes beállításához ki kell eresztetni 2 vagy 3 italt. Ez nem tartozik a gép rendellenes működései közé.
A gép túl nedves vagy túl száraz kávézaccot készít.	Állítsa be a kávédarálót.	A kerámia kávédaráló beállítása hatással van a zacc minőségére. Ha a zacc túl nedves, akkor állítson be egy durvább darálást. Ha a zacc túl száraz, akkor állítson be egy finomabb darálást. Olvassa el az „A kerámia kávédaráló beállítása” c. fejezetet.

Hibajelenségek	Okok	Megoldások
A gép darálja a kávészemeket, de nem jön kávé belőle (lásd a megjegyzést).	Nincs víz.	Töltse meg a víztartályt, majd töltse fel a rendszert (lásd a „Manuális öblítési ciklus” c. fejezet).
	A központi egység koszos.	Tisztítsa meg a központi egységet (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetet).
	Ez akkor fordulhat elő, amikor a gép automatikusan állítja be az adagot.	Eresszen ki néhány kávé a „Saeco Adapting System” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.
	A kieresztő cső koszos.	Tisztítsa meg a kieresztő csövet.
A kávé túlságosan híg (lásd a megjegyzést).	Ez akkor fordulhat elő, amikor a gép automatikusan állítja be az adagot.	Eresszen ki néhány kávé a „Saeco Adapting System” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.
	A kávé túlságosan durvára van őrölve.	Cserélje ki a kávékeveréket, vagy állítsa be a darálást az „A kerámia kávédaráló beállítása” c. fejezet szerint.
A kávé lassan folyik ki (lásd a megjegyzést).	A kávé túlságosan finom.	Cserélje ki a kávékeveréket, vagy állítsa be a darálást az „A kerámia kávédaráló beállítása” c. fejezet szerint.
	A rendszerek el vannak tömődve.	Hajtson végre egy vízkőmentesítési ciklust.
	A központi egység koszos.	Tisztítsa meg a központi egységet (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetet).
A kávé a kieresztő cső külsején folyik ki.	A kieresztő cső el van tömődve.	Tisztítsa meg a kieresztő csövet és a kimeneti nyílásait.



Megjegyzés:

E problémák jelentkezése normális jelenség, ha kávékeveréket cserél, illetve ha először használja a gépet. Ebben az esetben várja meg, hogy a gép automatikusan beállítsa magát a „Saeco Adapting System” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.

ENERGIATAKARÉKOSSÁG**Készenléti állapot**

A Saeco szuperautomata espresszó kávéfőző gép energiatakarékosági funkcióval lett tervezve, amint azt az A osztályú energiahatékonysági címke jelzi.

Egy bizonyos állásidő után, melyet a felhasználó beállíthat (lásd az „A gép beállítása” c. fejezetet), a gép automatikusan kikapcsol. Ha ki lett eresztve egy ital, a gép elvégez egy öblítési ciklust.

Készenléti üzemmódban az energiafogyasztás kisebb, mint 1Wh.

A gép bekapcsolásához nyomja meg a „” gombot (ha a gép hátulján található főkapcsoló „I” helyzetben van). Ha a gép hideg, a gép elvégez egy öblítési ciklust.

A gépet manuálisan is be lehet állítani készenléti állapotba. Ehhez 3 másodpercig tartsa lenyomva a STAND-BY gombot.

**Megjegyzés:**

- 1** A gép nem kapcsol készenléti állapotba, ha a szervizajtó nyitva van.
- 2** A készenléti állapot bekapcsolásakor a gép elvégezhet egy öblítési ciklust. A ciklus félbeszakításához nyomja meg a „STOP” gombot.

A gépet az alábbiak szerint lehet aktiválni:

- 1** a kezelőpanelen lévő bármelyik gomb megnyomásával.
- 2** a szervizajtó kinyitásával (a szervizajtó visszazárásakor a gép visszatér a készenléti állapotba).

Amikor a gép készenléti állapotban van, a „” gombon lévő piros lámpa villog.

Képernyővédő

A gép rendelkezik egy képernyővédővel, mely növeli a kijelző élettartamát. 5 perc állásidő után a gép logója elkezd lebegni.

Ebben az esetben a gép aktív és a gombok valamennyi megnyomására azonnal aktiválja az összes funkciót.

**Megjegyzés:**

A képernyővédő nem kapcsol be, ha jelen van egy riasztás.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

A gyártó fenntartja magának a jogot a termék műszaki jellemzőinek megváltoztatására.

Névleges feszültség - névleges teljesítmény - áramellátás	Lásd a berendezés adattábláján.
Burkolat anyaga	Hőre lágyuló műanyag
Méreték (szél. x mag. x mély.)	245 x 360 x 420 mm
Tömeg	13,4 kg
A kábel hossza	1200 mm
Kezelőpanel	Elülső
Csésze mérete	110 mm
Víztartály	1,5 literes – kivehető
Szemeskávétartály kapacitása	300 g
Zaccfók kapacitása	11
Pumpanyomás	15 bar
Kazán	Rozsdamentes acél
Biztonsági berendezések	Kazán biztonsági szelepe – Két biztonsági termosztát
Biztonsági berendezések	Olvadóbiztosíték

GARANCIA ÉS SZERVIZ

Garancia

A garanciával és az ehhez kapcsolódó feltételekkel kapcsolatos további információkért olvassa el a mellékelt garancialevelet.

Szerviz

Biztosak szeretnénk lenni abban, hogy elégedett a gépével. Ha még nem tette meg, kérjük, regisztrálja a terméket a www.saeco.com/welcome oldalon. Ezáltal kapcsolatban tudunk maradni Önnel, és emlékeztetni tudjuk a tisztítási és a vízkömentesítési műveletek elvégzésére.

Amennyiben támogatásra vagy szervizre van szüksége, kérjük látogassa meg a Philips honlapját a www.saeco.com/support oldalon vagy lépjen kapcsolatba országának Philips Saeco hotline szolgáltatásával. A telefonszámot a garancialevélben vagy a www.saeco.com/support oldalon találhatja.

KARBANTARTÁSHOZ SZÜKSÉGES TERMÉK RENDELÉSE

A tisztításhoz és a vízkömentesítéshez csak a karbantartáshoz szükséges Saeco termékeket használjon. Ezeket a termékeket a Philips online üzletében a www.shop.philips.com/service oldalon, a viszonteladótól vagy a hivatalos szervizközpontokban lehet megvásárolni.

Amennyiben nehézségekbe ütközik a gép karbantartásához szükséges termékek beszerzése során, lépjen kapcsolatba országának hotline Philips Saeco szolgáltatásával.

A telefonszámokat a garancialevélben és a www.saeco.com/support oldalon találhatja.

A karbantartáshoz szükséges termékek listája

- Vízkömentesítő szer CA6700



- INTENZA+ vízszűrő CA6702



- Kenőanyag HD5061



- Zsírtalanító tabletták CA6704





- A tejes rendszert tisztító rendszer CA6705



- Karbantartási készlet CA 6706



421946024741

HU

15

A gyártó fenntartja az előzetes figyelmeztetés nélküli módosítás jogát.



www.philips.com/saeco